



# Schlangenbader Nachrichten



Mitteilungsblatt der Gemeinde Schlangenbad | 49. Jahrgang | Nr. 10 | Oktober 2021

## **Gegen fast alles ist ein Kraut gewachsen**

### **Gesundes Städte-Netzwerk eröffnet Kräutergarten in der Äskulap-Schule**

Viele fleißige Hände haben am 15.9.2021 kurz vor einem Regenguss den verschiedensten Heilkräutern einen Platz im Kräuterbeet der Bärstädter Grundschule geschaffen. Erst- bis Viertklässler pflanzten neben Eberraute, Zitronenverbene, Pfefferkraut und Melisse auch ein

paar Küchenkräuter. Nun brauchen die Kinder nur noch zu lernen, welches Kraut in welcher Lebenssituation einzusetzen ist. Die Pflanzen wurden auch beschriftet und mit einer kleinen Gebrauchsanweisung vom Gesunde Städte-Netzwerk versehen. „Einen frischen Pfefferminztee“, so

Schuldirektorin Frau Jochim-Thomas, „werden wir schon in Kürze den Schülern anbieten können“. Ein Angießen war nicht mehr nötig - denn kurz vor Ende der Aktion begann ein Wolkenbruch das etwa 5 qm große Beet ausreichend zu wässern. „Ein schöner Beitrag für ein gesundes

Leben in Schlangenbad“ freute sich das Team vom Gesunde Städte-Netzwerk und dankte den fleißigen Eltern, dem engagierten Schulpersonal sowie den aktiven Kindern.

**Koordinatorinnen  
Dr.S. Thiel und G. Psenicka**





## zum beabsichtigten Glasfaserausbau

**Alle Fraktionen in der Gemeindevertretung sehen in der Verlegung eines für alle zugänglichen Glasfasernetzes im Schlangenbader Gemeindegebiet eine große Chance für die Zukunftsfähigkeit unserer Infrastruktur sowie eine Wertsteigerung unseres Immobilienbestandes. Schlangenbad bleibt als Wohnstandort attraktiv und schafft Perspektiven, sich als Gesundheits- und Gewerbestandort auf der Höhe der Zeit zu entwickeln. Daher empfehlen wir den Bürgerinnen und Bürgern, den Glasfaseraufbau nach Möglichkeit positiv zu begleiten.**

**Die Fraktionsvorsitzenden bzw. Fraktionsvorsitzende von: Bürger für Bürger (BfB), Christlich Demokratische Union (CDU), Bündnis 90 / Die Grünen, Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) und Freie Demokratische Partei (FDP).**

### **Warum ist Glasfaser für die Zukunft so wichtig?**

Für Privatkunden werden hohe Bandbreiten zur Übertragung von großen Datenmengen durch die Verbreitung von mobilen Arbeitsmöglichkeiten z.B. Homeoffice immer wichtiger. Auch Unternehmen siedeln sich mit Vorliebe dort an, wo schnelles, zuverlässiges und breitbandiges Internet verfügbar ist. Damit hat die Glasfaser-Technik auch für Gewerbegebiete einen positiven Effekt. Den immer höheren Anforderungen an das Datennetz wird so Sorge getragen. Egal wohin die Datenreise noch geht: Die Glasfaser kann es.

Es ist also nicht die Frage, ob Glasfaser zukünftig eingesetzt wird, sondern nur bis wann diese Technologie in den Gemeinden und Städten in Deutschland flächendeckend

verfügbar sein wird. Die Gemeinde Schlangenbad kann somit schon bald von einem flächendeckenden Internet profitieren.

### **Mein aktuelles Internet ist schnell genug, warum sollte ich wechseln? Kann ich auch noch später bzw. bei Bedarf aufrüsten?**

Die bestehenden Kupfer- oder Koaxialkabelanschlüsse können die immer größer werdenden Datenmengen nicht mehr in angemessener Zeit übertragen. Auch wenn die aktuellen Bandbreiten in einigen Fällen noch ausreichen, wird das aktuelle Kupfer-Netz zu gegebener Zeit an seine Leistungsgrenzen stoßen. Als Immobilienbesitzer/in steigern Sie durch einen Glasfasersanschluss den Wert und die Attraktivität Ihres Hauses. Sie fördern somit die Zukunftsfähigkeit Ihrer Immobilie. Das neue Glasfaser-Netz bietet durch die Übertragung mit Lichtsignalen eine extrem schnelle Datenleitung, die es ermöglicht, von allen künftigen Entwicklungen zu profitieren, die eine schnelle Zwei-Wege-Kommunikation ermöglichen und benötigen. Während bei den bestehenden (V)DSL-Anschlüssen die maximale Bandbreite bei rund 250 MBit/sec liegt, können über einen Glasfaser-Anschluss problemlos Datenraten von mehr als 250.000 MBit/sec übertragen werden.

Sie können sich jederzeit für einen Glasfaser-Anschluss entscheiden – auch noch nach Ende des Aktionszeitraums an Ihrem Wohnort. Es ist zu bedenken, dass in diesem Fall, also nach dem Ende der Vorvermarktungsphase, in der Regel ein Baukostenzuschuss zu zahlen ist.

### **Welche Vorteile haben die Gemeinde / Gewerbetreibende, Selbständige und Vermieter von der Glasfaserleitung?**



Mit einem Glasfaser-Anschluss verfügen Sie über einen zuverlässigen und zukunftssicheren Anschluss mit konstant hoher Bandbreite. Aktuell sind Geschwindigkeiten bis zu einem Gigabit pro Sekunde typisch und stark verbreitet. Über Glasfaser-Leitungen sind aber technisch noch höhere Datengeschwindigkeiten möglich. Durch den Ausbau eines Glasfasernetzes sichern Sie somit die Zukunftsfähigkeit ihres Zuhauses bzw. Unternehmens ab. Zudem wertet ein Glasfasersanschluss Ihre Immobilie auf und Ihre Gemeinde wird zu einem attraktiven Gewerbe- und Wohnstandort. Denn heutzutage sind zuverlässige Internetanbindungen Grundvoraussetzungen bei der Auswahl des zukünftigen Gewerbestandes und/oder Wohnortes.

### **Kann die Giganetz-Leitung auch von anderen Anbietern genutzt werden?**

Ja, denn der Glasfaserausbau durch den Kooperationspartner der Gemeinde erfolgt als offenes NGA-Netz (NGA = Next Generation Access), dass spätestens nach 2 Jahren für sämtliche Diensteanbieter zugänglich ist. Durch den offenen Zugang und den freien Wettbewerb wird die Angebotsvielfalt für die Nutzer deutlich erhöht und das Netz unterliegt keiner Mono-

polisierung. Inwiefern das Netz tatsächlich von anderen Anbietern genutzt wird und welche Kosten für Sie als Endkunden anfallen werden, ist allerdings noch nicht absehbar und liegt bei den alternativen Anbietern.

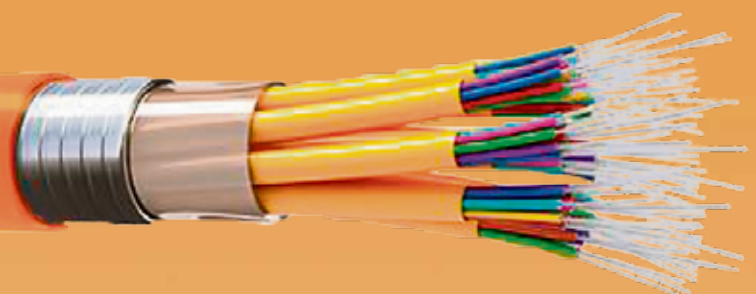
### **Kann ich aktuell einen Glasfaser-Anschluss direkt in das Haus auch von der Telekom oder von anderen Anbietern bekommen?**

Ja, gegen ein entsprechendes Entgelt können Sie sich auch von alternativen Anbietern ein Glasfaserhausanschluss legen lassen. Neben den zu berücksichtigenden Bearbeitungszeiten ist zu berücksichtigen, dass für diesen „exklusiven“ Anschluss in der Regel mehrere Tausend Euro für Sie als Endkunde anfallen. Das hat den Grund, dass die aufwendigen Bau- und Montagearbeiten zur Verlegung und zum Anschluss des Glasfaserkabels lediglich für einen Haushalt anfallen. Durch den jetzt beabsichtigten flächendeckenden Glasfaserausbau in der gesamten Gemeinde können durch einen Ausbau viele hunderte und sogar tausende Anwohner in einem Zuge angeschlossen werden. Entscheiden Sie sich im Rahmen der Vorvermarktungsphase für einen Anschluss, fallen durch die Nachfragebündelung keine zusätzlichen Baukosten für Sie an.

### **Mein aktueller Vertrag läuft noch 1 oder 2 Jahre. Wie kann ich zum Angebot der Deutschen GigaNetz wechseln?**

Für Sie fallen keine Kosten an, wenn Ihr bestehender Vertrag zum Zeitpunkt der Portierung nicht länger als 12 Monate läuft. Das funktioniert wie folgt:

Wenn Sie Ihre Rufnummern zur Deutschen GigaNetz portieren, wird der MyNet-Tarif ab dem Tag



des Anschlusses auf 0€ rabattiert, bis die Portierung durchgeführt wurde, längstens aber für 12 Monate. Danach bezahlen Sie die normale Grundgebühr des Produktes, für das Sie sich entschieden haben. Sie sichern sich somit ab, nicht zwei Verträge gleichzeitig bezahlen müssen, allerdings nur bis maximal 12 Monate. Sollte Ihre alte Vertragslaufzeit also nach dem Portierungsdatum z.B. noch 15 Monate betragen, erhalten Sie von uns für 12 Monate die Rabattierung der Grundgebühr auf 0€, zahlen allerdings im Anschluss drei Monate auch weiterhin noch bei Ihrem früheren Anbieter. Die beauftragte Portierung wird angestoßen, sobald die Deutsche GigaNetz Ihnen einen sicheren Anschlusstermin zusagen kann. Auf daraus resultierende Auswirkungen

gen auf einen bestehenden Vertrag und dessen Laufzeit hat die Deutsche GigaNetz keinen Einfluss.

#### Wie lange bin ich an die GigaNetz vertraglich gebunden?

Die Mindestvertragsdauer beträgt 24 Monate. Danach verlängert sich der Vertrag jeweils um zwölf Monate, sofern dieser nicht mit einer Frist von drei Monaten zum jeweiligen Laufzeitende schriftlich gekündigt wird.

Im Übrigen: Mit dem Glasfaseranschluss der Deutschen GigaNetz erhalten Sie einen völlig neuen und unabhängigen Anschluss für den Zugang zum Internet und die Nutzung von weiteren Mediendiensten wie z.B. Telefon oder TV. Die bestehenden Anschlüsse, wie z.B. DSL, Kabel oder Satellit

bleiben dabei völlig unberührt und können von Ihnen bei Bedarf weiter genutzt werden. Dies kann z.B. der Fall sein, wenn die Portierung Ihrer Telefonnummer vom bisherigen Anbieter zur Deutschen GigaNetz erst später erfolgt. Somit könnten Sie auch nach Ablauf unserer Mindestvertragslaufzeit wieder auf Ihren bisherigen Anschluss wechseln oder Ihren bisherigen Anschluss parallel zum Glasfaserhausanschluss weiternutzen.

#### Welche Gesamtkosten kommen auf mich zu?

Wenn Sie sich im Rahmen der Vorvermarktungsphase, also bis spätestens zum 28. November 2021 für einen Glasfaserhausanschluss entscheiden, zahlen Sie ab Inbetriebnahme des Netzes lediglich die monatliche Grundgebühr für

Ihren MyNet-Wahltarif der Deutschen GigaNetz und den ggf. hinzugebuchten Dienstleistungen (z.B. MyTV). Es fallen für Sie somit keine zusätzlichen Baukosten an. Das Vertriebsteam der Deutschen GigaNetz vor Ort berät Sie gerne bei Fragen rund um die angebotenen Produkte.

#### Bis wann muss ich mich entscheiden?

Die Vorvermarktungsphase in der Gemeinde Schlangenbad endet am 28. November 2021. Bis zu diesem Datum läuft die Frist, um die 40% Vorvermarktungsquote zu erreichen. Sofern diese Quote in der Gemeinde Schlangenbad erreicht wird, werden alle weiteren Schritte geplant, um dann möglichst zeitnah im Frühjahr 2022 mit dem Ausbau des Glasfasernetzes zu beginnen.



## Glasfaser – ja oder nein!?

Für alle, die noch unschlüssig sind, ob sie sich Glasfaser in ihr Haus legen lassen wollen, lädt der Ortsbeirat Wambach gemeinsam mit der Deutschen GigaNetz zu einer Informationsveranstaltung am 06.10.21, 17.00

Uhr, in das Bürgerhaus Wambach ein. Wir wollen alle Chancen nutzen, offene Frage zu beantworten und bitten um eine rege Teilnahme.

Ihr Wambacher Ortsbeirat

## Begehung des Gemeindewaldes unter fachkundiger Führung

Bürgermeister Marco Eyring lädt anlässlich der gravierenden Waldschäden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zur Waldbegehung unter fachkundiger Führung am Samstag, 9. Oktober 2021, um 10:30 Uhr ein.

Treffpunkt ist am Hausener Sportplatz in der Philipp-Schäfer-Straße. Ausgehend von der am Sportplatz notwendig gewordenen Abholzung sterbender Fichten wird insbesondere die Frage der Wiederaufforstung erörtert.

Die nächste Ausgabe der  
**Schlangenbader Nachrichten**  
erscheint am **7. November 2021.**

**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe ist am  
**28. Oktober 2021, 12 Uhr.**

**Anzeigenschluss** für die nächste Ausgabe ist am  
**29. Oktober 2021, 12 Uhr**

#### IMPRESSUM:

Die Schlangenbader Nachrichten erscheinen an jedem 1. Sonntag (im Januar am 2. Sonntag) eines Monats in allen Ortsteilen der Gemeinde Schlangenbad.

**Herausgeber:**  
Gemeindevorstand der Gemeinde  
Schlangenbad,  
Rheingauer Str. 23, Schlangenbad,  
Tel. (06129) 480, Fax (06129) 48-33  
gemeinde@schlangenbad.de

**Objektleitung:**  
Andreas Ehrengard

**Druck und Anzeigenverwaltung:**  
ELZET Verlags-GmbH  
Stiftstraße 20a  
65232 Taunusstein-Bleidenstadt  
Telefon (06128) 944-220  
Telefax (06128) 944-222

**Für den Inhalt verantwortlich:**  
Bürgermeister Marco Eyring, Schlangenbad

## Fünf Jahre Oberberg Parkklinik

### Oberberg Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad



In der Oberberg Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad wurden in fünf Jahren rund 1.500 Menschen mit psychischen und psychosomatischen Erkrankungen behandelt.

Copyright: [www.oberbergkliniken.de](http://www.oberbergkliniken.de) | Fotograf: Wolfgang Stahr

**Im September 2016 wurde aus dem ehemaligen Parkhotel im Kurort Schlangenbad eine private Fachklinik für psychische und psychosomatische Gesundheit. Die Oberberg Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad blickt nun auf fünf erfolgreiche Jahre zurück.**

Am 16. September 2016 wurde die Oberberg Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad mit einem Tag der offenen Tür offiziell eröffnet. Zwei Wochen später startete der Patientenbetrieb im hotelähnlichen Ambiente mit 78 Therapieplätzen.

Seitdem wurden rund 1.500 Patientinnen und Patienten mit psychischen und psychosomatischen Erkrankungen wie Depressionen, Angst- oder Zwangsstörungen teil- oder vollstationär in der Privatklinik behandelt. Das anfänglich 20-köpfige Team ist mit den Jahren auf 96 Mitarbeitende aus unterschiedlichen Fachrichtungen, darunter Medizin, Psychologie, Psychotherapie sowie Kunst-, Musik- und Sporttherapie, angewachsen.

Mit der Eröffnung der Oberberg Tagesklinik in Frankfurt am Main im März 2021 hat die Klinikleitung ihr

Konzept regional und therapeutisch weiter ausgebaut und kann mit dem rein teilstationären Angebot das vollstationäre ergänzen. Dr. med. Tobias Freyer ist Ärztlicher Direktor beider Häuser und vom ersten Tag an mit dabei.

„Bei uns steht von Anfang an der Mensch als Individuum im Fokus. Wir betrachten nicht nur die körperlichen und seelischen Symptome, sondern die gesamte Person mit ihrer Biografie, ihrer Persönlichkeit und ihrem sozialen Umfeld. Das ist unser Erfolgsrezept der letzten Jahre“, erklärt Dr. Freyer das Behandlungskonzept der Kliniken.

Praxis und Wissenschaft gehen dabei Hand in Hand. „Um bestmöglich therapieren zu können, müssen wir methodisch auf dem neuesten Stand bleiben. Das zählt zu den höchsten Ansprüchen unserer Arbeit“, so der Leitende Psychologe und Wissenschaftliche Leiter Priv.-Doz. Dr. phil. Lars P. Hölzel. Deshalb hat sich die Oberberg Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad regionale Partner gesucht und kooperiert unter anderem mit der Universitätsmedizin Mainz.

Aber auch zwischenmenschlich ist die Klinik in den letzten fünf Jahren in der Region angekommen. Zur Gemeinde Schlangenbad hat sich eine enge Verbundenheit entwickelt. Dazu tragen die Kulturveranstaltungen mit Konzerten und Theaterstücken für die Bürgerinnen und Bürger im Kursaal der Klinik ebenso bei wie die Zusammenarbeit mit ortsansässigen Vereinen, zum Beispiel mit dem Kulturkreis Schlangenbad. „Wir sind Teil der Gemeinschaft geworden und freuen uns, dass wir lieb gewonnene Traditionen wie etwa die Ausrichtung der Seniorenweihnachtsfeier in unserem Haus weiterführen können“, sagt der Kaufmännische Direktor Jens Poppe.

Auch in den Zeiten der Pandemie sind die Kliniken ohne längere Wartezeiten jederzeit bereit, Patientinnen und Patienten aufzunehmen. Es findet sich wie gewohnt ein breites Therapieangebot. Mit dem umfassenden Test-, Hygiene- und Lüftungskonzept sind gezielt Maßnahmen zum größtmöglichen persönlichen Schutz getroffen worden, so dass alle in sicherer Umgebung sind.



**Dr. med. Tobias Freyer** leitet die private Akutklinik als Ärztlicher Direktor vom ersten Tag an. Er ist ein ausgewiesener Spezialist in der Behandlung affektiver Störungen, von Angststörungen und Zwangserkrankungen. Als ausgebildeter kognitiver Verhaltenstherapeut besitzt er breite Erfahrung in der Verhaltenstherapie (ACT, CBASP, IPT) und in der Behandlung von Traumafolgestörungen (EMDR). Sein besonderes Interesse gilt dem Einsatz von Sport und Bewegung in der Behandlung psychischer Erkrankungen sowie der Therapie psychisch kranker Leistungs- und Profisportlerinnen und -sportler.

Copyright:  
[www.oberbergkliniken.de](http://www.oberbergkliniken.de)  
Fotograf: Christian Düringer

**Über die Oberberg Gruppe:** Die Oberberg Gruppe mit Hauptsitz in Berlin ist eine vor mehr als 30 Jahren gegründete Klinikgruppe mit einer Vielzahl an Fach- und Tageskliniken im Bereich Psychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie an verschiedenen Standorten Deutschlands. In den Kliniken der Oberberg Gruppe werden Erwachsene, Jugendliche und Kinder in individuellen, intensiven und innovativen Therapie-settings behandelt. Darüber hinaus existiert ein deutschlandweites Netzwerk aus Oberberg City Centers, korrespondierenden Therapeuten und Selbsthilfegruppen. Weitere Informationen unter [www.oberbergkliniken.de](http://www.oberbergkliniken.de).

## Staatsbad trifft

### Frau Angelika Wilhelm, Restauratorin für archäologische Objekte und Ortsvorsteherin in Schlangenbad.

**Bärbel Storch:** Frau Wilhelm, ich freue mich, dass Sie mich heute in Ihrem schönen zu Hause empfangen. Sind Sie denn hier geboren?

**Angelika Wilhelm:** Ich wurde in Eltville geboren, bin aber in Schlangenbad aufgewachsen. 10 Jahre habe ich in Mainz gewohnt, bin aber wieder nach Schlangenbad zurück, damit meine drei Kinder hier aufwachsen konnten.

**Bärbel Storch:** Begann Ihre Leidenschaft zur Kunst, zum Handwerk und vor allem zur Archäologie bereits in jungen Jahren?

**Angelika Wilhelm:** Ja, absolut, deshalb führte mich mein Weg nach Mainz, wo ich im Römisch-Germanischen-Zentrum meine Ausbildung zur Restauratorin durchlief. Danach bekam ich eine Stelle beim Landesamt für Denkmalpflege – hessenARCHÄOLOGIE, im Schloss Biebrich.

**Bärbel Storch:** Ihre Identifikation zu unserer Gemeinde Schlangenbad zeigt sich in Ihrer langjährigen Tätigkeit im Ortsbeirat.

**Angelika Wilhelm:** Ich denke, das darf man so sehen. Ich war 15 Jahre im Ortsbeirat aktiv, bis ich im Mai d.J. zur Ortsvorsteherin gewählt wurde. Dies mache ich mit viel Freude. Der Ortsbeirat hat die Möglichkeit beim Gemeindevorstand Themen anzusprechen, die häufig auch von den Bürgern an uns herangetragen werden.

**Bärbel Storch:** Welche Ziele haben Sie sich in dieser Funktion gesetzt?

**Angelika Wilhelm:** Zunächst besteht natürlich meine Leidenschaft zur Geschichte des Ortes und des Gebäcks. Gerade hierzu führte ich Interessierte am Sonntag, 19.9.21, dem „Tag des Denkmals“ zum Hexentanzplatz und erläuterte die dortige Historie.

Was mich sehr traurig stimmt sind mancherorts die schlechte Bausubstanz und der ungepflegte Zustand einst so schöner alter Häuser. Ich würde mir sehr wünschen, dass der Mut zur Sanierung von Privateigentum stärker würde, zumal die denkmalgeschützten Häuser sogar eine große Förderung erwarten können.

**Bärbel Storch:** Wie sehen Sie die Entwicklung der Gemeinde?



**Angelika Wilhelm:** Generell freue ich mich sehr, dass sich seit geraumer Zeit viel Positives im Erscheinungsbild und im Pflegezustand von Schlangenbad zeigt. Die neuen Waldpfade, das schön gestaltete Plätzchen mit den Lavendelpflanzen oberhalb des Parkplatzes Adelheidtal, das liebevoll gesetzte Schachbrett im Oberen Park, der Farngarten und vieles mehr. Das erfreut Bürger und Gäste.

**Bärbel Storch:** Ist es durch den Ortsbeirat angedacht, sich durch „hands on“ Aktionen einzubringen?

**Angelika Wilhelm:** Ja sicher. Im Ortsbeirat haben wir ein kleines Budget, das man dafür verwenden könnte, zum Beispiel auf dem Hexentanzplatz eine schöne Liegebank aufzustellen. Ich werde das mit den anderen Ortsbeiräten besprechen. Außerdem haben wir bereits am Friedhof einige verwilderte alte Gräber zurückgeschnitten, die unserer Meinung nach erhaltenswert sind aber nicht mehr gepflegt werden.

**Bärbel Storch:** Wie sehen Sie den Zusammenhalt der Schlangenbader Bürger und deren Freude an Aktivitäten?

**Angelika Wilhelm:** Durch die Corona-Monate, auf die wir zurückblicken ist alles ein wenig eingeschränkt gewesen. Ich hoffe sehr, dass die Bürger, wie früher Freude haben an kleinen Festen, wie das Weinfest, das traditionsreiche Schlangenfest oder auch die belieb-

ten und interessanten Kräutertage. Das Alles sollte wieder aufleben. Meine Unterstützung hat die Gemeinde hierfür in vollem Maße.

**Bärbel Storch:** Liebe Frau Wilhelm, ich danke Ihnen sehr für unser Ge-

spräch und wünsche Ihnen weiterhin viel Freude bei Ihrem Ehrenamt als Ortsvorsteherin.

Das Gespräch führte Bärbel Storch, Geschäftsführerin der Staatsbad Schlangenbad GmbH.

## Wir gratulieren

### GEBURTSTAGE

04.10.	Pietro Soave	Schlangenbad	70. Geburtstag
04.10.	Franz Tauer	Hausen v. d. Höhe	96. Geburtstag
05.10.	Monika Bloch	Schlangenbad	70. Geburtstag
13.10.	Manfred Irmischer	Hausen v. d. Höhe	80. Geburtstag
13.10.	Angelika Siering-John	Georgenborn	70. Geburtstag
15.10.	Cäcilia Stingl	Obergladbach	85. Geburtstag
16.10.	Wilfried Baptistella	Bärstadt	75. Geburtstag
16.10.	Erich Haupt	Wambach	80. Geburtstag
18.10.	Helmut Palz	Schlangenbad	93. Geburtstag
19.10.	Gwendolyn Doden	Georgenborn	70. Geburtstag
20.10.	Wolfgang Weitzte	Georgenborn	90. Geburtstag
21.10.	Inge Fellmann	Schlangenbad	80. Geburtstag
21.10.	Monika Resch	Bärstadt	80. Geburtstag
22.10.	Heidrun Frohmann	Georgenborn	80. Geburtstag
26.10.	Werner Wocka	Niederglabach	80. Geburtstag
29.10.	Margarethe Laurent-Cuntz	Schlangenbad	93. Geburtstag
31.10.	Olga Kleinert	Schlangenbad	101. Geburtstag
01.11.	Elisabeth Brückmann	Georgenborn	85. Geburtstag
02.11.	Christa Hashagen	Schlangenbad	95. Geburtstag
04.11.	Elisabeth Ohletz	Wambach	98. Geburtstag

### HOCHZEITSTAGE

31.10.	Beate und Hansjoachim Gräf	Schlangenbad	55. Hochzeitstag
--------	----------------------------	--------------	------------------

Falls Sie keine Veröffentlichung wünschen, setzen Sie sich bitte mit unserem Einwohnermeldeamt in Verbindung. Dort können Sie einen entsprechenden schriftlichen Antrag stellen, Tel. (06129) 4822, (06129) 4823 und (06129) 4824. Den Antragsvordruck finden Sie auf unserer Homepage unter Rathaus, Formulare. Falls Sie der evangelischen oder katholischen Kirche angehören, wenden Sie sich bitte direkt an das entsprechende Pfarramt zwecks Nichtveröffentlichung im „Kirchenblatt“.

## Renaturierung der Walluf - "100 Wilde Bäche"

Die Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie läuft in Hessen, bis 2027 sollen alle Gewässer im Rahmen der EU-Vorgaben in einen guten ökologischen Zustand gebracht werden. Die „Walluf“ wurde für das Programm „100 Wilde Bäche“ ausgewählt, hier sind Maßnahmen aus den Bereichen „Bereitstellung von Flächen“, „Entwicklung naturnaher Gewässer-, Ufer- und Auenstrukturen“ sowie „Herstellung der linearen Durchgängigkeit“ vorgesehen, welche die Anliegerkommunen Schlangenbad, Eltville und Walluf im Rahmen des Programms mit der Unterstützung der Hessischen Landgesellschaft mbH (HLG) sowie mit Förderung des Landes Hessen umsetzen.

Am 22. September fand unter Beteiligung der zuständigen Behörden eine Bachbegehung zur Klärung offener Fragen und in Vorbereitung der weiteren Schritte statt. Einige Maßnahmen sind als Ausgleichsmaßnahme im Zuge des Bauvorhabens „B260 Umgehung Schlangenbad – Wambach“ von HessenMobil umzusetzen, so u.a. der Durchlass unter der Rheingauer Straße. Direkt im Anschluss hat die Gemeinde Schlangenbad bereits 2009 Renaturierungsmaßnahmen durchgeführt, weitere Strukturverbesserungen im Gerinne sollen folgen. Unterhalb der Ortslage Schlangenbad konnte die Gemeinde durch den Ankauf von Uferstreifen die Umsetzung der erforderlichen Maß-

nahmen vorbereiten, wir danken den Anliegern für die Unterstützung. Fast 4.000 m<sup>2</sup> hat die Firma STICHT Technologie für die Walluf-Renaturierung zur Verfügung gestellt und auch bereits umfangreiche Renaturierungsmaßnahmen auf Ihrem Fir-

mengelände an der Lochmühle umgesetzt. Im Rahmen der Begehung konnte festgestellt werden, dass sich die umgesetzten Maßnahmen gut entwickelt haben und die vorhandene Ufervegetation einem renaturierten Zustand entspricht.



## Erneuerung des Sportplatzes im Fokus des Ortsbeirats

### Ortsbeirat Georgenborn/Beschlüsse

In seiner jüngsten Sitzung hatte der Georgenborner Ortsbeirat den Vorstand des TSV Schlangenbad zu Gast. Im Vordergrund des Gesprächs standen dabei dringend notwendige Sanierungen und eine Überarbeitung der bisherigen Benutzungsordnung.

Nach wie vor warte man noch auf den Austausch der defekten Tischtennisplatte und das Auffüllen des Beachvolleyballfeldes mit neuem Sand durch die von der Gemeinde bereits beauftragten Firma. Einig war man sich, dass die Erneuerung des Fußballfeldes für die Haushaltsberatungen angemeldet werden sollte, ebenso das Auffüllen der mittlerweile von Ehrenamtlichen in mühevoller Kleinarbeit bereits teil-

weise wieder freigelegten Aschenbahn mit rotem Kies. Auch wolle man Mittel für ein Sonnensegel beantragen, um spielenden Kindern und ihren Eltern die Möglichkeit zu bieten, sich vor starker Sonneneinstrahlung zu schützen.

Auf offene Ohren bei den Ortsbeiräten stieß der Wunsch der TSV-Vorstände, die aus dem Jahr 2011 stammende Benutzungsordnung für den Sportplatz an die aktuellen Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen anzupassen. Die ursprünglich gemeinsam von Gemeinde und Sportverein beschlossene Benutzungsordnung passe nicht mehr zur Lebenssituation der Kinder, die oftmals ganztags in Schule und Betreuung seien, so Dirk Westphal, Vor-

sitzender des TSV. So sei Basketballspielen bisher auf 18 Uhr begrenzt, dies wolle man auf 20 Uhr ausweiten. Um Konflikte mit den Anwohnern zu verhindern, regte Ortsvorsteherin Heike Dederer die Anschaffung eines geräuschmindernden Belags für den Hartplatz an.

Als weiteres Thema wolle der Ortsbeirat die Gemeinde bitten, einen Vorschlag für die Einrichtung eines Tierfriedhofs auf der Georgenborner Gemarkung, angrenzend an den bestehenden Friedhof, zu machen. Dabei sei dem Ortsbeirat wichtig, dass der Tierfriedhof deutlich zum bestehenden Friedhof abgegrenzt werde, die Einrichtung kostendeckend erfolgen müsse und für Tierbestattungen aus allen Schlangenbader Ortsteilen

offen sei. Man habe mit dieser Initiative Tierbesitzer im Blick, die über keinen eignen Garten verfügten, aber für Ihre verstorbenen Tiere einen Ort zum Trauern wünschten, erläuterte Ortsvorsteherin Dederer.

Aufgenommen hat der Ortsbeirat in seiner Sitzung die in der Bürgerfragestunde von einem teilnehmenden Kind vorgetragene Anregung, auf den Schlangenpfaden Stationen für Kinder einzurichten. An diesen sollten Stempel in einem Heft gesammelt werden können und bei Erreichen einer bestimmten Anzahl für die Kinder eine kleine Belohnung winken. Ziel sei die Motivation und Begeisterung fürs Wandern und das Interesse für die Natur bei Kindern zu wecken.

## Einladung zum Tag der offenen Tür in der IB Waldkita Wambacher Wurzelbande

Am Samstag, den 09.10.2021 von 10–13 Uhr öffnet die Wambacher Wurzelbande ihre Waldtüren für Familien und Interessierte. An diesem Tag haben Besucher\*innen die Möglichkeit die Waldkita des IB kennenzulernen. Die IB Südwest gGmbH für Bildung und Soziale Dienste ist ein bundesweit aktiver Träger der sozialen Arbeit. Der Tag der offenen Tür gewährt einen Einblick in die Arbeit unseres pädagogischen Teams sowie die Möglichkeit

den Bauwagen in Wambach und den angrenzenden Waldplatz zu besichtigen. Sie finden uns: Am Waldrand 3, 65388 Schlangenbad-Wambach in der Nähe des Spielplatzes. (Navi: Schanzenberg 17–19)

Wir stellen an diesem Tag unsere pädagogische Arbeit vor und beantworten gerne Ihre Fragen rund um die Waldkita. Für die kleinen Gäste sind Spiele und Aktivitäten vorbereitet.

Aufgrund des aktuellen Pandemiegeschehens bitten wir um vorherige Anmeldung unter 0160 230 25 43 oder E-Mail: Eva-Lane.Crouse@ib.de. Es gelten die bekannten AHA-Regeln.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Regen ist für eine Waldkita einfach nur Wetter! Deshalb findet der Tag der offenen Tür in jedem Fall statt.

**Das Waldkita-Team**

## Ortsführung

„Es trug sich zu im Schlangenbade“: Die bebilderte Lesung zum gleichnamigen Buch bereitet Historie und Historiechen unterhaltsam auf: 8.10.2021, 16 Uhr, Salon Katharina im Residenz & Hotel „Am Kurpark“, Rheingauer Str. 15. Der **Ortsrundgang „Auf Spurensuche“** findet am 29.10. um 16 Uhr statt, Treffpunkt Schlangenbrunnen. Alle Infos, Termine und Preise immer aktuell unter [www.ortsverfuehrung.de](http://www.ortsverfuehrung.de). Voranmeldung wünschenswert bei Sabine Bongartz [unterschlangenbader-geschichten@web.de](mailto:unterschlangenbader-geschichten@web.de)

## Müllsammelaktion

Nachdem unsere Müllsammelaktion vergangenes Jahr ausfallen musste, gibt es einiges nachzuholen: Der Ortsbeirat lädt alle Bürger Wambachs – und natürlich auch der anderen Ortsteile und Gemeinden – zu einer Müllsammelaktion ein. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am bzw. hinter dem Bürgerhaus.

Bitte Handschuhe und ggf. Warnwesten mitbringen, Müllsäcke werden von der Gemeinde gestellt. Es wäre toll, wenn wir noch einen richtigen Herbstputz mitbekommen würden, dann sieht der erste Schnee noch schöner aus.

Ihr Wambacher Ortsbeirat

## Bärstadter Backhaus ist eingeweiht

Endlich war es soweit, nach den ständigen Verzögerungen durch Corona konnte am 11. und 12. September unser Backes eingeweiht werden. Bei bestem Wetter feierten wir in schöner Umgebung zwischen Kirche, Pfarrhaus und Rathaus mit zahlreichen Besuchern. Die zweihundert bereitgestellten Sitzplätze waren stets besetzt, aus dem Backofen kamen Dibbeschnitzel, Brot und Kuchen. Der FC-Bärstadt betrieb den Getränkestand und die Stimmung war bestens. Am Samstagabend hatten wir Gelegenheit, den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die am Backesbau beteiligt waren, ausgiebig zu danken. Gerne haben wir sie und unsere Ehrengäste zum Abendessen einzuladen. Einige wurden aufgrund ihrer besonderen Leistungen hervorgehoben, diese waren Ulf Heldt, Stefan Hofmann, Klaus Bendel, Micha Sarnowski, Karl und Benni Wingenbach sowie Boguslaw Fyda und Rudolf Höhn. Festansprachen kamen von Landrat Kilian, Bürgermeister Eyring, Henning Deisenroth (Vors. IKEK Steuerungsgruppe), Frau Claudia Kühn als Vertreterin des Amtes für ländl. Raum und von Ortsvorsteher Rudolf Höhn, der auch durch das Programm führte. Zur Erinnerung: es wurden über 1500 Arbeitsstunden von über 60 Helferinnen und Helfern einge-

bracht, dies brachte eine Baukostenersparnis von ca. 45.000,-€. So belief sich der Kostenanteil der Gemeinde Schlangenbad, nach Abzug der IKEK-Förderung, auf nur rund 86.000,-€. Der Förderverein für Bärstadt e.V. hatte in der ganzen Bauzeit die Verpflegung übernommen und noch 12.000,-€ in die Einrichtung investiert. Auch an der Festveranstaltung waren wir natürlich auf freiwillige Hilfe angewiesen, vielen Dank an alle, die uns dadurch die zwei schönen Tage ermöglichten, besonderer Dank an die Kerbegesellschaft Bärstadt für die Bedienung während des Festaktes am Samstag und natürlich an den Gemischten Chor „Frohsinn“ Bärstadt für die gelungenen Liedbeiträge, auch an Marion Hofmann für ihren Vortrag. Am Sonntag schloss sich ein Jazzgottesdienst in der Kirche an, anschließend war Frühschoppen mit Flohmarkt, auch bei bester Musik durch das Rheingauer Jazzkränzchen. Die Veranstaltung zog sich dann über den ganzen Sonntag. Es war ein rundum gelungenes Fest, an dem auch die Umsetzung der Corona 3G-Regel nichts ändern konnte. Zur Info für die Teilnehmer: beim Schätzspiel „Wieviel Dinkelkörner sind im Glas?“ gab es einige, die nah dran waren. Es waren 26670 Körner, der Preis blieb in Bärstadt.

### Im Backhaus geht es los, wer möchte mitmachen?

Schon während der Einweihungsfeier konnte man sich melden, doch dies ist natürlich weiterhin möglich. Wir werden eine Gruppe bilden, die sich mit dem Thema Backen und unserem Backofen befasst. Geplant sind Backkurse, Veranstaltungen rund ums Mehl, gemeinsames backen und vieles mehr. Ideen werden gerne aufgegriffen. Demnächst wird am Backhaus ein Treffen Interessierter stattfinden. Hierzu werden diejenigen, die sich bereits gemeldet haben, per E-Mail informiert. Mitmachen können alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Schlangenbad und darüber hinaus. Bitte melden Sie sich per E-Mail unter [hoehn.rudolf@web.de](mailto:hoehn.rudolf@web.de) oder unter Tel: 1711.



SCHLANGENBAD

## Kelosauna Schlangenbad aus Original finnischem Keloholz

### Öffnungszeiten ab 1. Oktober 2021 – 2-G-Regel

Montag bis Donnerstag: 16.00 – 21.00 Uhr

Freitag bis Sonntag: 13.00 – 20.00 Uhr

Kassenschluss 1 Std. vor Schließung

### Eintrittspreise

Erwachsene	15,00 Euro
mit Kurkarte	14,00 Euro
Schwerbehinderte ab 70 %	14,00 Euro

Dienstags ist Damensauna

Die Kelosauna ist nur unter Einhaltung der 2-G-Regel (geimpft / genesen) gestattet.

Eine Online-Reservierung ist notwendig unter:  
[www.freibadreservierung.schlangenbad.online/](http://www.freibadreservierung.schlangenbad.online/)

## Nachruf

Die Gemeinde Schlangenbad trauert um

## Renate Wüst

die am 14. September 2021 im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Die Verstorbene war von 1981 bis 2001 im Schlangenbader Gemeindevorstand als Beigeordnete tätig. Für ihr ehrenamtliches Engagement erhielt sie im Jahr 1997 den Ehrenbrief des Landes Hessen. Außerdem wurde Frau Wüst nach 20 Jahren in Anerkennung ihres Engagements zum Wohle der Gemeinde Schlangenbad zur Ehrenbeigeordneten ernannt. Sie ist die erste und einzige Frau, die eine solche Auszeichnung erhalten hat. Die Gemeinde Schlangenbad ist der Verstorbenen zu großem Dank verpflichtet.

Mit den Angehörigen trauern wir um die Verstorbene und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Gemeindevorstand

Marco Eyring  
Bürgermeister

Für die Gemeindevertretung

Antje Ott  
Vorsitzende

## **Bürgermeister Eyring legt Haushaltsentwurf 2022 vor: Zunächst keine Steuererhöhungen geplant**

Der vom Gemeindevorstand beschlossene Haushaltsplanentwurf 2022 wurde am 15.09.2021 in die Gemeindevertretung der Gemeinde Schlangenbad eingebracht. Eine Veränderung der Steuern und Gebühren ist darin nicht vorgesehen. Für das Jahr 2022 wird ein ordentlicher Fehlbetrag von rund 285.000 Euro ausgewiesen. Auch hinsichtlich der mittelfristigen Ergebnisplanung werden bis einschließlich dem Jahr 2025 Fehlbeiträge erwartet.

Aufgrund der Planübererfüllungen in den Vorjahren konnte die Gemeinde Schlangenbad mit Stand 01.01.2021 Rücklagen aus dem ordentlichen Ergebnis i.H.v. rund 2,25 Millionen Euro aufbauen. Von dieser Rücklage muss auf Basis des Haushaltsplanentwurfes entsprechend in den nächsten Jahren gezehrt werden. „Wir haben glücklicherweise noch Rücklagen in ausreichender Höhe zur Verfügung. Deshalb muss trotz Defizits im ordentlichen Ergebnis die Grundsteuer nicht erhöht werden, und wir können die Belastung der

Bürger vermeiden“, erklärt Bürgermeister Marco Eyring bei der Einbringung des Haushaltsentwurfs. Da auch im Pandemiejahr 2021 aufgrund von Einsparungen und dem Erhalt von Fördermitteln noch mit einem leicht positiven ordentlichen Ergebnis gerechnet wird, wird aktuell mit einem Bankguthaben zum 31.12.2021 i.H.v. rund 2,1 Millionen Euro geplant. Gemäß dem Haushaltsplanentwurf werden die liquiden Mittel im Jahr 2022 deutlich auf ca. 1,4 Millionen Euro abschmelzen. Mittelfristig werden die liquiden Mittel bis Ende 2025 bei rund 576.000 Euro erwartet.

Die Basis für die dargestellten Steuereinnahmen und abzuführenden Umlagen im Haushaltsplanentwurf ist die Mai-Steuerschätzung sowie bezogen auf den Kommunalen Finanzausgleich die Prognose des Hessischen Städte- und Gemeindebundes. Bis zu den folgenden Beratungen in den Fachausschüssen werden neuere Referenzzahlen erwartet. Der Wirtschaftsplan der Staatsbad Schlangenbad GmbH und der Forstwirtschaftsplan für das Jahr 2022 konnten noch nicht

in den Haushaltsplanentwurf eingearbeitet werden.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (Verschuldung) zur Finanzierung von Investitionsmaßnahmen werden im Jahr 2022 voraussichtlich um ca. 1,09 Millionen Euro auf insgesamt 17,7 Millionen Euro ansteigen. Mittelfristig wird bis Ende 2025 ein Anstieg auf ca. 18,1 Millionen Euro erwartet. Der Schuldenanstieg liegt in umfangreichen investiven Maßnahmen begründet. Bei den investiven Maßnahmen stehen im Jahr 2022 die Freiwilligen Feuerwehren, insbesondere hinsichtlich der Feuerwehrgerätehäuser, im Fokus. Außerdem sollen die Maßnahmen der Dorfentwicklung und die Kanalmaßnahmen in Georgenborn weiter vorangetrieben werden. Des Weiteren soll u.a. der Straßenendausbau im Obergladbacher Kernweg und die barrierefreie Gestaltung der Bushaltestellen in Angriff genommen werden.

Der Haushaltsplanentwurf 2022 ist auf der Homepage der Gemeinde Schlangenbad öffentlich einsehbar.

## **SG Wambach - 1. Familienlauf**

Unter dem Motto Gemeinsam Laufen, Spaß an Gemeinschaft, Team und Sport startete die SG Wambach am Samstag, den 4.9.2021 den ersten Familienlauf. Ob Groß, ob Klein, Jung oder Alt, insgesamt trauten sich 45 Läufer\*innen bei bestem spätsommerlichem Wetter, an die Startlinie. Als gemischte Eltern-Kind-Staffel oder reine Kinderstaffel wurden 5 km zwischen Wambacher Spielplatz und Grillhütte im Wald bezwungen. Auch die 10 km wurden erfolgreich von 4 Teilnehmern absolviert. Von allen eine tolle Leistung, besonders von der jüngsten Läuferin (3 Jahre).

Eine hochmotivierte Läuferstaffel erreichte nach absolvierter Strecke zwar erschöpft aber glücklich das Ziel. Zum Ausklang wurden alle Läufer\*innen mit Urkunden und kleinen Überraschungen belohnt. Wir freuen uns schon auf das nächste Mal und sagen, DANKE an die Laufgruppe der SG Wambach.

Wer Interesse hat, die SG Wambach Laufgruppe freut sich auf euch! Mehr Infos auf der Homepage der SG Wambach

## **Junge Bühne - Die Therapie**

**mit einer Video-Botschaft des Autors, Sebastian Fitzek im Theater „Junge Bühne“ in Schlangenbad /Georgenborn**

Auf der Insel Parkum geschehen rätselhafte Dinge. Der Psychiater Viktor Larenz hat sich hier in sein Ferienhaus zurückgezogen. Seine Tochter Josy verschwand vor vier Jahren unter ungeklärten Umständen. Er möchte in der Ruhe der Insel seine Schmerzen bewältigen. Aber er bleibt dort nicht allein. Eine offenbar psychisch gestörte Frau taucht bei ihm auf. In ihren Wahnvorstellungen steht das Schicksal eines todkranken Mädchens im Mittelpunkt. Sie möchte von Larenz therapiert werden. Larenz vermeint in ihren Berichten über das Mädchen seine Tochter wieder zu erkennen...

„Die Therapie“ ist der Debutroman des wohl bekanntesten deutschen Thrillerautors, Sebastian Fitzek. Das

Grauen findet hier nicht vor unseren Augen statt, sondern eher dahinter, im Kopf. Auf subtile Art und Weise erfahren wir die Wendungen und Abgründe menschlichen Denkens und sind schließlich von der logischen, aber doch unerwarteten Auflösung der Geschichte überrascht.

Aufführungen am: 02./03.10. - 08./09./10.10. - 24.10. - 31.10.  
Fr/Sa um 19 Uhr - So um 18 Uhr  
Eintritt: Erwachsene 12€ - Jugendliche 7€

Weitere Infos, Trailer und Karten: [www.guckkasten.de](http://www.guckkasten.de)

Eintritt nur für Geimpfte und Genesene! Maskenpflicht wie bei der Innengastronomie (nicht auf den Plätzen)! Reduziertes Platzangebot!

## **Junge Schauspieler gesucht!**

**Junge Bühne will neue Jugendgruppe gründen**

Nun, da hoffentlich bald nach und nach die Regeln wieder gelockert werden, startet auch die Junge Bühne Schlangenbad endlich wieder mit ihren kreativen Aktivitäten. Dazu soll auch die Gründung einer neuen Jugendgruppe gehören, die von Peter Müller geleitet werden wird. Gesucht werden etwa acht junge Leute, die sich vorstellen können, dass ihnen das Theaterspielen Spaß macht und die zwischen 14 und 18 Jahre alt sein sollten. Gedacht wird an erste theaterpädagogische Übungen, die aber auch bald in die Einstudierung eines richtigen Theaterstückes übergehen sollen. Peter Müller verfügt bereits seit vielen Jahren über Erfahrung in der Arbeit mit jugendlichen Darstellern in der Schule und der Jungen Bühne. Erwartet wird Spaß am Darstellenden Spiel, Teamgeist und auch

eine gewisse Disziplin, besonders was Proben- und Aufführungstermine betrifft.

Die Zahl der möglichen Mitspieler/innen ist begrenzt. Sollte es viel Interessenten geben, wird durch ein Vorsprechen entschieden.

Bei Interesse bitte anrufen bei:  
Peter Müller  
Junge Bühne Schlangenbad  
0178/3597552 oder 06127/66115





## Einladung zur Mitgliederversammlung des Kulturkreises Schlangenbad e. V.

Mit dieser Einladung möchten wir unsere verehrten Mitglieder an unsere diesjährige Mitgliederversammlung erinnern, die am 07. Oktober im Evangelischen Gemeindezentrum in Georgenborn stattfindet.

Nachdem im letzten Jahr Vorstandswahlen anstanden, müssen wir in diesem Jahr nur die Kassenprüfer für die Jahresrechnung 2021 bestimmen.

Wir laden unsere Mitglieder recht herzlich ein und würden uns über eine zahlreiche Teilnahme freuen! Für Getränke ist gesorgt, natürlich unter Corona-Bedingungen mit entsprechendem Hygienekonzept!

### Termin:

**Donnerstag, 07. Oktober 2021 – 19.00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum Georgenborn**

### Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Tagesordnung
- TOP 2 Bericht des Vorsitzenden
- TOP 3 Kassenbericht 2020
- TOP 4 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 5 Aussprache zu den Berichten
- TOP 6 Entlastung des Vorstandes
- TOP 7 Wahl der Kassenprüfer
- TOP 8 Konzertangebot im Jahr 2020/2021
- TOP 9 Anträge
- TOP 10 Verschiedenes

zu TOP 9:

Anträge sind bis zum 04.10.2021 beim Vorstand einzureichen.

Für den Vorstand  
**Friedrich Janko**  
Vorsitzender

## Herbstfest in Georgenborn

### Ortsbeirat Georgenborn und TSV Schlangenbad-Georgenborn laden zum gemeinsamen Herbstfest auf dem Sportplatz Georgenborn

Am Samstag, dem 30. Oktober, laden der Georgenborner Ortsbeirat und der Vorstand des TSV Schlangenbad-Georgenborn die Bürgerinnen und Bürger des Schlangenbader Ortsteils Georgenborn ab 16 Uhr zu einem gemeinsamen Herbstfest auf den Sportplatz Georgenborn ein. Mit der Feier rund um die Grillhütte wollen man den Georgenborner Familien nach monatelangen, Corona-bedingten Einschränkungen die Gelegenheit zu einem gemütlichen Beisammensein geben und die Dorfgemeinschaft stärken, so die Veranstalter. Am Lagerfeuer, das mit Unterstützung der Georgenborner Feuerwehr entfacht wird, können Wein, Bier, Bratwurst und Stockbrot vom Grill und Pommes genossen werden. Der Erlös aus dem Verkauf der Speisen und Getränke und einer Spendensammelaktion soll für die Anschaffung von Outdoor-Fitnessgeräten für alle Altersgruppen auf

dem Sportplatz verwendet werden. Für Kinder wird der TSV verschiedene Spielstationen auf dem Sportplatz einrichten. Ortsbeirat und TSV verweisen zudem darauf, dass bei der Freiluftveranstaltung auf die Einhaltung der aktuell geltenden Corona-Regeln geachtet werde.



## Einladung Jahreshauptversammlung

Liebe Vereinsmitglieder, unsere Jahreshauptversammlung, zu der wir hiermit herzlichst einladen, findet am Freitag, dem **5. November 2021 um 20 Uhr** im Bürgerhaus Bärstadt in Schlangenbad statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Jahresberichte
  - des 1. Vorsitzenden
  - des Jugendleiters
  - des Kassenwartes und der Kassenprüfer
4. Aussprache über die Berichte

5. Entlastung der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl von zwei Kassenprüfern
8. Anträge
9. Verschiedenes

Der Vorstand des JFV Schlangenbad 2010 e. V. lädt hierzu alle seine Mitglieder ein und hofft auf rege Beteiligung.

Anträge müssen bis zum **21.10.2021 schriftlich** beim 1. Vorsitzenden (vorsitzender@jfv-schlangenbad.de) eingegangen sein.

Mit freundlichen Grüßen  
**Der Vorstand**

## Einladung Jahreshauptversammlung

**am Freitag, 15. Oktober 2021, 20:00 Uhr, Bürgerhaus Bärstadt**

### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Ehrung der Verstorbenen
2. Jahresberichte
  - des 1. Vorsitzenden
  - des Spielausschusses
  - des 1. Vorsitzenden des JFV Schlangenbad
  - des Kassenwartes
  - der Kassenprüfer
3. Entlastung des Kassenwartes und des Vorstandes durch die Kassenprüfer
4. Wahl neuer Kassenprüfer

5. Termine 2021
6. Anträge
7. Verschiedenes

Anträge müssen bis zum 5.10.2021 schriftlich oder per Email beim 1. Vorsitzenden eingegangen sein (kai-sven.deisel@web.de).

Der Vorstand des FC Bärstadt lädt alle Mitgliederinnen und Mitglieder hierzu herzlich ein und hofft auf rege Beteiligung.

**Kai Deisel** (1. Vorsitzender)

## Nachbarschafts- und Generationenhilfe

Hiermit lädt der Vorstand der Nachbarschafts- und Generationenhilfe Schlangenbad e.V. alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung am **26. Oktober 2021 um 18.00 Uhr** in der **Caféhalle Schlangenbad, Rheingauer Straße 23** ein.

### Tagesordnung:

- TOP 1 Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Mitgliederversammlung
- TOP 2 Feststellung der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
- TOP 3 Genehmigung der Tagesordnung
- TOP 4 Bericht des Vorstands-Vorsitzenden Dr. Klaus Dreesen
- TOP 5 Bericht der Projektkoordinatorin Felicitas Dreesen
- TOP 6 Bericht der Kassenführerin Christa Deurer

- TOP 7 Bericht der Kassenprüfer/in Günter Lorenscheit, Doris Hofmann
- TOP 8 Entlastung des Vorstands
- TOP 9 Verschiedenes

**Corona-Sicherheitsvorgaben:** Unter Corona-Bedingungen sind in der Caféhalle maximal 40 Personen zugelassen. Nach den Erfahrungen der letzten zehn Jahre ist mit einer Teilnehmerzahl von weniger als 40 Personen zu rechnen. Wir möchten deshalb auf eine Pflicht zur schriftlichen Anmeldung verzichten, bitten aber um Verständnis dafür, dass ggf. keine weiteren Personen eingelassen werden können, wenn die Zahl 40 erreicht worden ist. In der Versammlung müssen die bekannten Schutzmaßnahmen wie Abstand halten, Mund-Nasenschutz bis zur Einnahme des Sitzplatzes eingehalten werden.

## Gemischter Chor „Frohsinn“ 1886 Bärstadt

Bei der Jahreshauptversammlung am 13. September im Bärstadter Bürgerhaus begrüßte die 1. Vorsitzende Kornelia Jung die zahlreich erschienenen Anwesenden; vor ihrem Jahresbericht (der relativ kurz ausfiel, da die meisten Aktivitäten wegen der Pandemie ausfallen mussten) wurde eine Schweigeminute für die in diesem Jahr verstorbenen Mitsänger Albert Haaser und Thomas Bremser eingelegt.

Für die urlaubende 1. Kassiererin Doris Bardong verlas ihre Stellvertreterin Edith Niemiets den Kas-

senbericht, der – trotz fehlender Einnahmen von Veranstaltungen – verhältnismäßig positiv ausfiel. Silke und Detlef Simon, die beide die Kasse prüften, hatten nichts zu beanstanden und stellten den Antrag auf Entlastung des Vorstandes; dem Antrag wurde bei einer Enthaltung zugestimmt. Einstimmig wurde Marion Hofmann zur neuen Kassenprüferin gewählt; sie ersetzt Detlef Simon, der dieses Amt zweimal innehatte und somit ausschied.

Am 3. Oktober wird der Chor den Erntedank-Gottesdienst verstärken;

außerdem wurden – je nach Stand der aktuellen Corona-Regeln – wieder ein Eckensingen, der Weihnachtsmarkt (1. Advent = 28.11.) sowie eine Weihnachtsfeier (17.12.) angedacht.

Für die Zukunft wünschen sich einige Sängerinnen und Sänger neues, moderneres Liedgut; als Anregung wurden Videoaufnahmen verschiedener Chöre vorgestellt. Auch wurde ausführlich über die allgemeine, nicht für jeden zufriedenstellende Chor-Situation diskutiert, dazu gehören auch Punkte wie Unpünktlichkeit,

mangelnde Vorbereitung vor Auftritten, fehlende Disziplin während der Proben (die übrigens seit 20. September um 19.30 Uhr beginnen). Die Wünsche nach Veränderungen wurden dem Chorleiter vorgetragen.

### Nachwuchs gesucht!

Da der Chor schon in großen Teilen der älteren Generation angehört, wäre eine „Auffrischung“ durch neue (und natürlich auch jüngere) Mit-Sängerinnen und -sänger sehr willkommen. Die Proben sind montags ab 19.30 Uhr im Bürgerhaus.

## Straßenfest in Niederglabach

Nachdem im letzten Jahr fast alle Veranstaltungen durch die Pandemie verhindert wurden, konnte am letzten Augustwochenende das Niederglabacher Straßenfest wieder stattfinden. Da es genügend Gründe gab zu feiern, wurde nicht nur am Sonntag, sondern bereits am Samstagmittag damit begonnen.

Die ausrichtende Freiwillige Feuerwehr ließ es sich nicht nehmen, die offizielle Einweihung des bereits im September vergangenen Jahres gelieferten neuen taktischen Fahrzeugs – eines Tragkraftspritzenfahrzeug – Wasser (TSF-W) – in diesem Rahmen zu feiern. Nach der Begrüßung und einem Abriss über den im Jahr 2014 bereits begonnenen – also mehr als 6 Jahre dauernden – Beschaffungsvorgang durch den Wehrführer Werner Scheuerling, wandte sich der Schlangenbader Gemeindebrandinspektor Markus Faust an die zahlreich erschienenen Gäste. Er hob besonders hervor, dass durch die Beschaffung dieses Fahrzeuges und der zusätzlichen Beladung mit Geräten für den Unwettereinsatz die Einsatzfähigkeit nicht nur der örtlichen Feuerwehr, sondern die der gesamten Gemeinde wesentlich verbessert hat.

Der 1. Beigeordnete der Gemeinde Schlangenbad, Herr Walter Meißner, legte dann „die Zahlen auf den Tisch“ und verwies darauf, dass die Gemeinde in den vergangenen Jahren erhebliche finanzielle Aufwendungen für die Ausrüstung der Feuerwehren geschultert hat und auch weiter wird schultern müssen. Der Förderbeitrag des Landes Hessen für das TSF-W wurde sozusagen in Naturalien gewährt, indem das Fahrzeug samt Sondersignalanlage zur Verfügung

gestellt wurde. Dies machte ca. ein Drittel der Gesamtkosten von ca. 90.000 Euro – ohne die bereits vorab zusätzlich beschaffte Ausrüstung – aus.

Sodann wurde dem Wehrführer vom 1. Beigeordneten offiziell der Fahrzeugschlüssel übergeben und anschließend wurde das Fahrzeug noch durch die Pastoralreferentin der Pfarrei Heilige Familie Untertaunus Frau Ines Portugall gesegnet. Sie äußerte vor allem für die Einsatzkräfte den Wunsch, dass diese stets unbeschadet den Heimweg antreten können. Danach nutzten vor allem die Kameraden der anwesenden Wehren aus der Gemeinde und den Nachbarorten Dickschied und Nauroth die Gelegenheit, das neue Fahrzeug von allen Seiten in Augenschein zu nehmen. Es wurde einiges gefachsimpelt, vor allem aber auch immer wieder betont, dass es ein rund herum gelungenes Fahrzeug sei, dass sicher auch die Motivation der Einsatzkräfte steigert und vielleicht auch noch den/die ein oder andere(n) überzeugt, sich in den Dienst der Allgemeinheit zu stellen.

Am Sonntag – dem traditionellen Straßenfesttag – wurde dann die nächste Einweihung gefeiert. In Anwesenheit von Herrn Landrat Frank Kilian wurde die neu gestaltete Ortsmitte gewürdigt. Im Rahmen des Förderprogramms IKEK (integriertes kommunales Entwicklungskonzept) des Landes Hessen wurde bereits im Jahr 2014 damit begonnen Ideen für die Gestaltung der Dorfmitte in Niederglabach zu erarbeiten. Ortsvorsteher Karlheinz Roos, sein Stellvertreter Jan Zuber und das Ortsbeiratsmitglied Melanie Korn begleiteten nach Erstellung des IKEK-Kon-

zeptes im Jahr 2015, welches unter anderem Niederglabach als einen Förderschwerpunkt sah, gemeinsam mit der Steuerungsgruppe die einzelnen Maßnahmen.

Danach konnte Landrat Frank Kilian in den vergangenen Jahren die Förderbescheide für die energetische Sanierung der Alten Schule, die Gestaltung des Dorfplatzes um die Linde und die Restaurierung des Kriegerdenkmals überreichen und sich an diesem Sonntag - abgesehen von dem noch nicht wieder aufgebauten Denkmal – ein Bild vom Ergebnis der Baumaßnahmen verschaffen. Er betonte, wie wichtig es ist, die Strukturen in den kleinen Ortsteilen zu fördern, um die Gemeinschaften dort zu stärken bzw. deren eigenen Bemühungen zu unterstützen.

Auch zu diesen Projekten konnte der 1. Beigeordnete Walter Meißner die passenden Zahlen liefern. Über 440.000 Euro werden zusammengekommen sein, wenn auch die letzte Teilmaßnahme – die Restaurierung des Kriegerdenkmals – abgeschlossen ist. Eine enorme Summe, die die

Gemeinde nicht allein tragen musste, sondern aus Projektmitteln und durch die Denkmalschutzbehörden gefördert wurde.

Ein abgesehen vom sonntäglichen Regen rundum gelungenes Fest, zu dessen Gelingen auch wesentlich die sehr gute Verpflegung durch den Gallowayzuchtbetrieb der Familie Faust beigetragen hat! Als kleiner Ausgleich für die letzten beiden ausgefallenen Almauftriebe wollten wir die Gelegenheit geben, uns wieder einmal Burger, Brat- und Fleischwurst probieren zu lassen.

Nicht vergessen wollen wir an dieser Stelle, uns bei allen Helfern zu bedanken, die bei Auf- und Abbau Hand angelegt haben. Natürlich auch ein Dank an diejenigen, die uns leckere Kuchen gespendet haben und die an den beiden Tagen vor und hinter der Theke geholfen haben. Ohne Euch, hätten wir das nicht geschafft! Ein herzlicher Dank gilt zuletzt auch den Niederglabacher Jagdpächtern, die das Fest wie in allen Jahren mit einer großzügigen Spende unterstützt haben.



## **Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Wambach**

Am 10. September 2021 fand die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wambach im Bürgerhaus in Wambach statt. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden des Feuerwehrvereins Markus Scholl und der geladenen Gäste, Bürgermeister Marco Eyring und Gemeindebrandinspektor Markus Faust, folgte die Gedenkminute für die verstorbenen KameradInnen der Feuerwehr. Anschließend wurde der Jahresbericht der Einsatzabteilung durch den Wehrführer Markus Scholl verlesen. Auch im Jahr 2020 hat die Feuerwehr Wambach wieder verschiedene Einsatzlagen vorgefunden: Verkehrsunfälle, Kleinbrände, allgemeine Hilfeleistungen, Türöffnungen, Brandverdachtsfälle und Alarmierungen zu Brandmeldeanlagen. Die hierfür investierten 483 Einsatzstunden wurden von den 34 aktiven Mitgliedern der Einsatzabteilung zuverlässig abgearbeitet. Daraufhin wurde der Jahresbericht der Jugendfeuerwehr durch den Jugendfeuerwehrwart Philipp Rosek vorgetragen. Diese besteht aktu-

ell aus 12 Jugendlichen und wird vom Jugendfeuerwehrwart, seinem Stellvertreter Sebastian Bayer und den Betreuerinnen Caren Sauer und Chelsea Knerr geleitet. Das 50-jährige Jubiläum der Jugendfeuerwehr Wambach im Jahr 2020 konnte aufgrund der momentanen Coronasituation bis heute leider gefeiert werden. Als weiterer Tagesordnungspunkt folgte die Verlesung des, von der Bambinifeuer-

wehrwartin Julia Scholl verfassten, Jahresberichts der Kinderfeuerwehr Wambach. Diese wird zusätzlich von Chelsea Knerr und Christian Partisch betreut und umfasst aktuell 14 Kinder. Weiterführend wurde der Jahresbericht des Feuerwehrvereins, verfasst durch den ersten Vorsitzenden Markus Scholl, vorgetragen. Im Jahr 2020 wurde das langjährige Mitglied des Vorstands und der Einsatzabteilung

der Feuerwehr Wambach Jürgen Scholl feierlich verabschiedet. Außerdem konnte der Grillplatz am Gerätehaus durch eine großzügige Spende an Pflastersteinen von der Gartenbaufirma Michael Schnell und der Unterstützung des Malerbetriebs Andreas Sieler neugestaltet werden. Der Kassenbericht wurde durch den ersten Kassierer Stefan Bös verlesen. Nach 37-jähriger Vorstandsarbeit wurde Karl-Heinz Maier abschließend einstimmig zum Ehrenmitglied gewählt.



### **Befördert werden konnten an diesem Abend:**

- Eros Masi zum Feuerwehrmann
- Sebastian Bayer zum Hauptfeuerwehrmann
- Caren Sauer zur Hauptfeuerwehrfrau

An dieser Stelle bedankt sich die Feuerwehr Wambach für die zuverlässige Unterstützung aller Vereinsmitglieder, für alle großzügigen Spenden und für die unermüdlchen, ehrenamtlichen Tätigkeiten der Einsatzabteilung.

## **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Schlangenbad-Hausen v. d. H.**

Bedingt durch die Corona-Pandemie konnte die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Schlangenbad-Hausen v. d. Höhe e.V. für das Geschäftsjahr 2020 nicht wie gewohnt zu Beginn des neuen Geschäftsjahres stattfinden, sondern musste auf den Spätsommer verschoben werden. Die Veranstaltung fand nun am 27.08.2021 unter Einhaltung der Abstandsregel im Gerätehaus statt.

Nach einer kurzen Begrüßung und der obligatorischen Totenehrung eröffnete unser Wehrführer Christian Gugerel diese Veranstaltung mit seinem Jahresbericht für 2020. Danach wurde im vergangenen Jahr die Einsatzabteilung zu 17 Einsätzen mit insgesamt 184 Personenstunden alarmiert. Diese Einsätze teilen sich auf in 5 Brandeinsätze, 11 technische und andere Hilfeleistungen sowie einen Fehlalarm. Erwähnenswert sind dabei die 4 Hilfeinsätze am 27.02. wegen Verkehrsunfall und massivem Schneebruch inklusive einer Wachbesetzung im Gerätehaus wegen länger andauerndem Stromausfall, die

5 Alarmierungen am 11.05. wegen mehrerer Sturmschäden sowie der Großeinsatz unter der Beteiligung anderer Gemeindefeuerwehren am 21.07. wegen eines Wald- und Flächenbrandes, bei dem sich die Wasserversorgung als schwierig herausstellte. Zusätzlich wurde unser Wehrführer zu 6 Einsätzen mit 11 Personenstunden im Einsatzleitwagen der Gesamtgemeinde gerufen.

Trotz Corona konnte die Einsatzabteilung in 2020 insgesamt 23 Übungsdienste bei knapp 300 Übungsstunden absolvieren – das sind ca. 50% der durchschnittlichen Übungseinheiten vor der Pandemie. Die Einsatzabteilung besteht am Ende des Geschäftsjahres aus insgesamt 21 Kameradinnen und Kameraden (5 Frauen, 16 Männer). Des Weiteren konnten auch einige Lehrgänge, wenn auch coronabedingt weniger als sonst üblich, erfolgreich absolviert werden. Den Grundlehrgang besuchte Christine Edle von Hoeßle-Schwab und wurde somit zur Feuerwehrfrau befördert. Den Motorsägekettenlehrgang besuchten die beiden Einsatz-

kräfte Barbara Zwolak und Sebastian Semmler. Herzlichen Glückwunsch! In seiner Eigenschaft als Jugendbetreuer berichtete Christian Gugerel, dass die Jugendfeuerwehr noch mehr unter der Pandemie zu leiden hatte als die Einsatzabteilung. Lediglich 20 Übungsdienste konnten die Jugendbetreuer Thomas Peißker, Christian Gugerel, Andreas Kilian und Markus Wießner in 2020 anbieten. Auf sportliche und gesellschaftliche Aktivitäten unter der Obhut der Feuerwehr mussten die Jugendlichen jedoch gänzlich verzichten. Erfreulich ist allerdings, dass der Jugendfeuerwehr nach wie vor 9 Jugendliche angehören (3 Mädchen, 6 Jungs).

In Abwesenheit unseres Fahrzeugwartes bestätigte unser Kamerad René Dieffenbach die Einsatzbereitschaft unserer beiden Fahrzeuge sowie die neue TÜV-Plakette für den Mannschaftsbus. Sebastian Semmler bescheinigte in seiner Funktion als Gerätewart die Funktionsfähigkeit der technischen Geräte, insbesondere die der mit Hilfe des Spendenaufkommens in 2019 aus unserer Aktion

„Lebendiger Adventskalender“ neu erworbenen Wärmebildkamera.

Der Jahresbericht des Vereinsvorsitzenden Milan Jung reflektierte die überschaubare Vereinstätigkeit im Corona-Jahr 2020. Der Vereinsvorstand konnte jedoch 5 Sitzungen – teilweise online – sowie die Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2019 abhalten. Darüber hinaus konnten pandemiebedingt keine Mitgliederversammlungen stattfinden. Sehr bedauerlich für die regelmäßigen Besucher unseres traditionellen Blumenmarktes war seine coronabedingte Absage. Außerhalb des abgespeckten Christbaummarktes, der sich auf den reinen Baumverkauf beschränkte, waren jegliche gemeinsame Vereinsaktivitäten auf Eis gelegt.

Für ihre 25jährige Mitgliedschaft im Verein wurden die beiden Vereinsmitglieder Tobias Kauer und Volker Fritz in Abwesenheit geehrt. Darüber hinaus wurde unserem Kamerad Klaus Zimmer für besondere Dienste im Feuerwehrwesen das Ehrenkreuz in Silber am Bande verliehen.

## Verkehrsunfall mit 4 beteiligten PKW und sechs Verletzten

### Ein PKW kommt auf der B 260 in den Gegenverkehr

Die Einsatzkräfte wurden am heutigen Sonntag um kurz vor 16:00 Uhr zu einem Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person zunächst auf die L 3038 Georgenborn Richtung Schlangenbad gerufen. Mehrere Anrufer meldeten über Notruf 112 einen Unfall mit mehreren PKW, ebenso das Notrufsystem eines beteiligten PKW. Vor Ort stellte sich allerdings heraus, dass der Unfall sich auf der B 260 zwischen Schlangenbad-Mitte und Schlangenbad-Nord ereignet hatte.

Nach ersten Erkenntnissen kam ein in Richtung Martinthal fahrender Dacia-PKW in den Gegenverkehr und kollidierte dort mit einem entgegenkommenden BMW. Ein nachfolgender PKW konnte nicht mehr ausweichen und fuhr auf den BMW auf. Ein weiterer PKW kollidierte mit umherfliegenden Trümmerteilen und wurde ebenfalls beschädigt. Bei dem BMW wurde durch die Wucht des Aufpralls das linke Hinterrad abgerissen und das Fahrzeug um 180° gedreht. In den PKW war zum Glück niemand eingeklemmt.

Alle Personen konnten die Fahrzeuge eigenständig verlassen.

Bei dem Unfall wurden vier Personen mittelschwer und zwei leicht verletzt. Eine weitere Person blieb unverletzt. Auch ein Hund wurde bei dem Aufprall verletzt und zu einem Tierarzt gebracht. Die Verletzten wurden durch den Rettungsdienst nach der Erstversorgung in umliegende Krankenhäuser gebracht. Durch die Feuerwehr wurden auslaufende Betriebsstoffe abgestreut und die Polizei bei der Verkehrsabsicherung unterstützt.

Die Bundesstraße war während der Einsatz- und Bergungsmaßnahmen bis kurz nach 18:30 Uhr voll gesperrt. Der Verkehr wurde über die Ortsdurchfahrt Schlangenbad umgeleitet.

Eingesetzt waren bei diesem Einsatz die Feuerwehren Georgenborn, Schlangenbad-Kern, Wambach, Bärstadt und die ELW-Gruppe mit 30 Einsatzkräften sowie 4 Löschfahrzeugen und 4 sonstigen Fahrzeugen, fünf Rettungswagen und ein Notarzteinsatzfahrzeug mit 12 Ret-

tungsdienstmitarbeitern, der organisatorische Leiter Rettungsdienst und der Leitende Notarzt des Rheingau-Taunus-Kreises und zwei Streifenwagen der Polizei Bad Schwalbach und eine Motorradstreife mit vier Einsatzkräften.

Der genaue Unfallhergang wird noch durch die Polizei ermittelt.

Nach ersten Schätzungen entstand ein Sachschaden von ca. 65.000€. Der Einsatz konnte um 18:45 Uhr beendet werden.

Bei Rückfragen: 0163 / 4458315  
Marius Hopf, Feuerwehr der Gemeinde Schlangenbad  
– Presse- und Öffentlichkeitsarbeit –



Ein Bild der Einsatzstelle in der Auf der B 260. Die beiden anderen PKW stehen ca. 100 m entfernt.

Quelle: M. Hopf/Feuerwehr Gemeinde Schlangenbad

## PKW steckt nach Verkehrsunfall in Hauswand

### Ein PKW fährt unkontrolliert in Georgenborn in eine Hauswand

Heute Nachmittag fuhr ein Volvo um 12:45 Uhr im Schlangenbader Ortsteil Georgenborn die steile Straße Atzelberg hinab. Der Fahrer konnte den PKW aus bislang nicht bekannten Gründen nicht mehr anhalten. Das Fahrzeug fuhr quer über den Nonnenwaldweg, überfuhr eine kleine Gartenmauer und schoss in eine Hauswand eines Einfamilienhauses. Teile der Hauswand wurden weggerissen und in die Wohnung geschleudert. Die Hausbewohner waren zum Unfallzeitpunkt zum Glück nicht zu Hause.

Nach Eingang der ersten Notrufe wurden die Feuerwehr der Gemeinde Schlangenbad sowie weitere Rettungskräfte alarmiert. Der Fahrer des Volvos war entgegen ersten Annahmen aufgrund des Schadensbild bei der Absetzung des Notrufes nicht im Fahrzeug eingeklemmt. Er hatte das Fahrzeug beim Eintreffen der ersten Kräfte bereits eigenständig verlassen und wurde im weiteren Verlauf durch den Rettungsdienst versorgt

und mit mittelschweren Verletzungen in ein Krankenhaus gebracht. Zur Beurteilung der Statik und der Tragfähigkeit der eingestürzten Wand wurde ein Fachberater Bau nachgefordert.

Nachdem der Unfall-PKW durch ein Abschleppfahrzeug geborgen

war, konnte nach Beratung durch einen Fachberater Bau des THW die Hauswand durch die Einsatzkräfte abgestützt und gesichert werden. Weiterhin wurde auslaufendes Motoröl mit Bindemittel abgestreut. Nach weiteren Sicherungs- und Aufräumarbeiten konnte der Ein-

satz gegen 17:00 Uhr für die Feuerwehr beendet werden.

Eingesetzt waren bei diesem Einsatz die Feuerwehren Georgenborn, Wambach, Bärstadt und die ELW-Gruppe mit 25 Einsatzkräften sowie 3 Löschfahrzeugen und 4 sonstigen Fahrzeugen, die Feuerwehr Bad Schwalbach mit einem Löschfahrzeug, einem Logistikfahrzeug und 8 Einsatzkräften, zwei Rettungswagen und ein Notarzteinsatzfahrzeug mit 6 Rettungsdienstmitarbeitern und ein Streifenwagen der Polizei Bad Schwalbach mit zwei Einsatzkräften sowie ein Fachberater Bau des THW OV Limburg. Die Unfallursache sowie der genaue Hergang werden durch die Polizei ermittelt. Nach ersten Schätzungen entstand ein Sachschaden von ca. 70.000€.

Bei Rückfragen: 0163 / 4458315  
Marius Hopf, Feuerwehr der Gemeinde Schlangenbad  
– Presse- und Öffentlichkeitsarbeit –



Ein Bild der Einsatzstelle im Nonnenwaldweg. Der verunfallte PKW in der Hauswand.

Quelle: M. Hopf/Feuerwehr Gemeinde Schlangenbad

# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## Evangelische Kirchengemeinde Bärstadt

Sonntag, 3.10.  
11.00 Uhr **Erntedankfest** – Gottesdienst in Bärstadt mit dem Gemischten Chor Frohsinn

Sonntag, 10.10.  
9.30 Uhr Gottesdienst in Bärstadt

Sonntag, 17.10.  
9.30 Uhr Gottesdienst in Bärstadt  
11.00 Uhr Gottesdienst in Hausen

Sonntag, 24.10.  
11.00 Uhr Gottesdienst in Bärstadt mit Pfarrer Gärtner

Sonntag, 31.10.  
9.30 Uhr Gottesdienst (Reformationstag) in Bärstadt mit Pfarrer Gärtner

*Änderungen in der Terminplanung sind der momentanen Situation geschuldet und oft kurzfristig, deshalb informieren Sie sich gerne vorab, ob eine Veranstaltung tatsächlich stattfindet.*

**Offener Meditationskreis – Termine**  
www.kontemplation-untertaunus.de

**Kinderkirche in Bärstadt**  
Freitag, 8.10.2021, 16.30 Uhr, „Wir nehmen unsere Kirchenorgel unter die Lupe“

**Konfirmandenunterricht**  
Im Gemeindehaus in Bärstadt, immer dienstags um 16.45 Uhr, außer in den Schulferien

**Bärstadter Bärchen Bande – Spielkreis für Kleinkinder**  
Krabbel- und Spielkreis für Kinder im Alter von circa 1–2 Jahren. Montag 11–12 Uhr und Dienstag 15–16 Uhr im Gemeindehaus der Evangelischen Kirche in Bärstadt. **ANMELDUNG** bitte bei einer der beiden Ansprechpartnerinnen: Ivonne Besier 0176 40 490 153 und Valerie von Birgelen 0163 98 916 57

**Diakoniestation Bad Schwalbach/Schlangenbad, Tel. (06124) 12644**

## Evangelische Kirchengemeinde Schlangenbad

Sonntag, 3.10.  
10.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest, **Eine Anmeldung ist erforderlich!**

Sonntag, 10.10.  
10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 17.10.  
10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 24.10.  
10.00 Uhr Gottesdienst; Frau Prädikantin A. Modes

Sonntag, 31.10.  
10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 7.11.  
10.00 Uhr Gottesdienst

**Keine Anmeldung erforderlich!**

**Handarbeitsgruppe „Nadelspiel“**  
Wir treffen uns an jedem ersten Mittwoch im Monat von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr im großen Saal des Evangelischen Gemeindezentrums in Georgenborn (Kirchenpfad 10). Der nächste Termin: Mittwoch, 6. Oktober 2021. Bitte medizinischen Mund-Nasenschutz mitbringen.

**Literaturkreis**  
Der Literaturkreis trifft sich am Mittwoch, den 20. Oktober, um 19.30 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum (oberer Eingang) in Georgenborn. Lektüre: Regina Scheer, *Machandel*. Ansprechpartnerin: Dorothea Geisler, Tel. 489 831

**Gemeindebüro**  
Sie erreichen das Gemeindebüro montags, mittwochs und freitags von 9.00–11.00 Uhr unter folgender Telefonnummer: 0 61 29 – 21 37.

**Aktuelle Änderungen finden Sie auf unserer Homepage: christuskirche-schlangenbad.ekhn.de**

## Kath. Kirchenorte Niederglabach und Schlangenbad

**Kranken- und Hauskommunion**  
Anfragen richten Sie bitte an das zentrale Pfarrbüro der katholischen Pfarrei Heilige Familie Untertaunus unter 06124-72370 oder pfarrei@heiligefamilie.info.

**Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros der katholischen Pfarrei Heilige Familie Untertaunus**

Wir sind montags, dienstags und mittwochs von 9–12 Uhr und 14–16 Uhr, sowie donnerstags von 16–18 Uhr und freitags von 9–12 Uhr für Sie da. Zu diesen Zeiten erreichen Sie uns auch telefonisch unter 06124/72370, sowie per E-Mail unter pfarrei@heiligefamilie.info. Auf unserer Homepage [www.heiligefamilie.net](http://www.heiligefamilie.net) finden Sie unter Anderem unsere aktuellen Gottesdienst-Termine.

### Offene Kirchen

Manchmal tut es gut zum persönlichen Gebet die Kirche zu besuchen und hier alles, was einen belastet oder auch freut, vor Gott zu bringen. Dazu haben Sie jeden Sonntag die Möglichkeit in den Kirchen Herz Jesu in Schlangenbad von 10 bis 17 Uhr, sowie in St. Ägidius in Niederglabach von 10 bis 17 Uhr. Wir bitten Sie, sich an die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln zu halten.

**Gottesdienste in der katholischen Pfarrei Heilige Familie Untertaunus, Anmeldung im Zentralen Pfarrbüro notwendig!**

### In Herz Jesu Schlangenbad:

- Sonntag, 10.10. um 9:00 Uhr Heilige Messe
- Sonntag, 17.10. um 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 31.10. um 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 7.11. um 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 7.11. um 18:00 Uhr Taizé Gebet

### In St. Ägidius Niederglabach:

- Sonntag, 3.10. um 9:00 Uhr Heilige Messe zum Erntedankfest
- Sonntag, 10.10. um 9:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 17.10. um 9:00 Uhr Heilige Messe
- Sonntag, 24.10. um 9:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 31.10. um 9:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Dienstag, 2.11. um 18:30 Uhr Heilige Messe zu Allerseelen
- Sonntag, 7.11. um 9:00 Uhr Heilige Messe

### In der Kapelle St. Nikolaus Oberglabach:

- Dienstag, 12.10. um 18:00 Uhr Heilige Messe
- Dienstag, 26.10. um 18:00 Uhr Andacht

### In der Marienkapelle Geroldstein:

- Donnerstag, 28.10. um 18:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet

### Friedhofsandachten mit Gräbersegnung zu Allerseelen am 7. November

- |                   |          |
|-------------------|----------|
| Hausen v. d. Höhe | 13:30Uhr |
| Oberglabach       | 14:15Uhr |
| Niederglabach     | 15:00Uhr |
| Geroldstein       | 16:00Uhr |

### MOMENT



Foto: Monika Wernecke

Eberhard Geisler

### Liebe Leserinnen und Leser!

*Eure Rede sei Ja – Ja oder Nein – Nein. Was darüber ist, das ist von Übel,* sagt Jesus einmal.

Wissen Sie, was Fake News sind? An diesem Wort beobachte ich in letzter Zeit einen bedenklichen Verfall unserer Diskussionskultur. Fake News sind mutwillig oder böswillig erfundene Schein-Tatsachen, die ich in Umlauf bringe, um meine Ziele zu erreichen.

Wenn ich hier schreibe: Gestern sind 12 Kirgisen auf Kamelen durch Bärstadt geritten, dann ist das eine solche erfundene „Tatsache“. Vielleicht will ich mich damit wichtig machen. Oder sonst ein Ziel erreichen. Wenn diese Kirgisen aber tatsächlich da waren, und ich sage: „Die Kamele waren schlecht ernährt“, dann kann mir vielleicht jemand entgegen: Das ist falsch; in Kirgisien gibt es eine besondere Kamelrasse, die sehen einfach so aus. Die Tiere waren kerngesund. Nun, dann habe ich

mich geirrt; aus dem, was ich gesehen habe, einen falschen Schluss gezogen; voreilig und ohne nachzfragen. Was es dann aber auf keinen Fall ist: Fake News.

Fake News sind böswillig erfundene und im klaren Wissen der Unwahrheit in Umlauf gebrachte Behauptungen.

Fällt Ihnen auch auf, wie selbstverständlich mittlerweile abweichende, missliebige, vielleicht auch bedenklich Meinungen und Einschätzungen als „Fake News“ bezeichnet werden? Damit sind wir dabei, jedem, der zu anderen Einschätzungen kommt als der große Mainstream, bösen Willen und absichtliche Fälschung zu unterstellen. Damit werden abweichende Meinungen schon geradezu zum Straftatbestand.

Wenn Jesus mahnt: *Eure Rede sei Ja – Ja oder Nein – Nein. Was darüber ist, das ist von Übel,* dann weist er auch darauf hin, dass wir unsere Worte gut abwägen sollten, bevor wir sprechen. Denn der gesellschaftliche Friede hängt sehr davon ab, wie weit wir fähig sind, mit unterschiedlichen Meinungen umzugehen.

Es grüßt Sie herzlich,  
**Ihr Eberhard Geisler,**  
Pfarrer in Bärstadt

# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Weitere Gottesdienste, sowie aktuelle Corona-Regelungen in den einzelnen Kirchorten werden über die Webseite [www.heiligefamilie.net](http://www.heiligefamilie.net) und örtliche Bekanntmachungen veröffentlicht. Für die Mitfeier der Sonntagsgottesdienste müssen sich die Gläubigen vorher während der Öffnungszeiten im Zentralen Pfarrbüro telefonisch unter 06124/72370 anmelden, damit niemand an der Kirchentüre abgewiesen werden muss. Beim Betreten und Verlassen der Kirche gilt die FFP2/OP Maskenpflicht. Am Sitzplatz darf die Maske abgenommen werden.

## Vermietung Haus Ägidius

Unter Einhaltung der Corona-Regeln kann das Haus Ägidius wieder vermietet werden. Nähere Auskünfte erteilt das zentrale Pfarrbüro unter 06124-72370.

## Chorproben „Singkreis“ Niederglabach

Der Singkreis Niederglabach hat die Chorproben wieder aufgenommen. Die Proben finden freitags um 19:30 Uhr im Saal vom Haus Ägidius unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln statt.

## Ortsausschusssitzung in Niederglabach

Am 6. Oktober trifft sich der Ortsausschuss um 19:30 Uhr im Haus Ägidius unter Einhaltung aller Hygiene- und Abstandsregelungen. Interessierte können gerne teilnehmen. Bei Fragen wenden Sie sich an [pfarrei@heiligefamilie.info](mailto:pfarrei@heiligefamilie.info).

## Erntedankfest in St. Ägidius Niederglabach

Am Sonntag den 3. Oktober wird mit einem Gottesdienst um 9 Uhr in Niederglabach des Erntedankfest gefeiert. Es werden wieder Spenden für die Patenschafts-Schule in Ruanda gesammelt. Mit kleinen Lunch-paketen und einer Tasse Kaffee wird ein den aktuellen Vorschriften entsprechender Ersatz für das traditionellen Frühstück im Haus Ägidius angeboten.

## Gottesdienste in Geroldstein und Obergladbach

Seit September finden wieder Gottesdienste in den Kapellen St. Nikolaus in Obergladbach und der Marienkapelle in Geroldstein statt. Im Oktober wird am Dienstag, dem 12. um 18 Uhr eine Heilige Messe und am 26. um 18:00 Uhr eine Andacht in St. Nikolaus Obergladbach gefeiert. Am Donnerstag, dem 28.10. um 18 Uhr findet das ökumenische Friedensgebet in der Marienkapelle Geroldstein statt. Um vorherige Anmeldung im zentralen Pfarrbüro unter 06124-72370 wird gebeten, da die zulässige Personenanzahl begrenzt ist. Es gelten die aktuellen Corona-Regelungen.

## Sakrament der Versöhnung in der Pfarrkirche St. Elisabeth

An den Samstagen, 2., 16. und 30. Oktober jeweils von 17.00 Uhr bis 17.30 Uhr können Sie bei Pfarrer Stefan Schneider das Sakrament der Versöhnung empfangen. Das Sakrament der Versöhnung (Beichte) ist ein schönes Sakrament. Es ist eine unglaubliche Erleichterung für Geist und Seele – denn alles was uns belastet, können wir im Beichtgespräch Gott übergeben, der uns durch den Priester von unserer Schuld und unseren Sünden losspricht. Keine Macht der Welt kann das außer Gott. Es ist ein großes Geschenk Gottes für uns. Ich lade Sie herzlich ein! Ihr Pfarrer Stefan Schneider

## Schließtag des zentralen Pfarrbüros

Am Mittwoch, dem 6. Oktober bleiben das zentrale Pfarrbüro der Pfarrei Heilige Familie Untertaunus, Kirchstr. 7 in Bad Schwalbach, sowie die Kontaktstellen aufgrund einer Fortbildung des Verwaltungsteams geschlossen.

## Erstkommunion neuer Kurs beginnt Mitte November

Im September wurden die neuen Kommunionkinder des 3. Schuljahrs zum Glaubenskurs eingeladen. Im Rahmen der Erstkommunionvorbereitung bieten wir allen interessierten Kindern die Möglichkeit sich über den Religions-

unterricht hinaus mit ihren Glauben zu beschäftigen und die Feier der Heiligen Messe besser kennen und verstehen zu lernen. Auf kindgerechte Weise möchte der Kurs die Kinder zu einer tieferen Beziehung zu Jesus und Gott seinem Vater führen. Falls Sie bei der Geburt ihres Kindes entschieden haben, dass sich ihr Kind einmal selber für oder gegen eine Glaubensgemeinschaft entscheiden soll, laden wir ihr Kind herzlich ein am Glaubenskurs teilzunehmen. Der Glaubenskurs kann eine Entscheidungshilfe auf dem Weg zur Taufe sein. Sollte ihr Kind im September keinen Einladungsbrief erhalten haben oder Sie haben noch Fragen, melden Sie sich bitte telefonisch oder per Email bei Frau Dirksmeier (Gemeindereferentin) Tel.: 06120-3033 oder per Email: [moni.dirksmeier@arcor.de](mailto:moni.dirksmeier@arcor.de). Der Kurs beginnt Mitte November.

## Firmvorbereitung startet im November

Im November startet die Vorbereitung auf das Sakrament der Firmung mit einem Gottesdienst am ersten Advent. Die Jugendlichen des entsprechenden Jahrgangs (alle, die bis 30.06.2022 16 Jahre alt sind), die im Meldewesen erfasst sind, werden dazu im Oktober angeschrieben. Wer zu dem Schuljahrgang gehört, aber erst später das 16. Lebensjahr vollendet (sogenannte „Kann-Kinder“) können ebenfalls an der Firmvorbereitung teilnehmen, müssen sich aber selbst im Pfarramt mit dem entsprechenden Hinweis melden! Der Firmkurs wird „hybrid“ stattfinden: Einen Teil des Kurses wird es in einem „Online-Format“ via Zoom geben, dazu kommen Gottesdienste und Angebote, die entsprechend der jeweiligen Hygienevorschriften durchgeführt werden. Genauere Informationen wird es bei einem Zoom-Treffen Anfang November geben. Den Link dazu finden die Jugendlichen in dem Anschreiben von uns. Die Firmgottesdienste selbst werden in der zweiten Mai-Hälfte 2022 stattfinden. Bei Fragen zur Firmvorbereitung wenden Sie sich bitte an Peter Schwaderlapp ([p.schwaderlapp@heiligefamilie.net](mailto:p.schwaderlapp@heiligefamilie.net)).

## Netz-Heidenrod e.V. sucht neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Das freundliche und engagierte Team der Mitarbeiterinnen des Netz-Shop in Laufenselden und der Kleiderkammer in Heidenrod-Kemel suchen dringend Unterstützung!

Der Verein Netz-Heidenrod e.V. blickt in diesem Jahr auf sein 15-jähriges Bestehen zurück. Viel wurde in diesen Jahren erreicht. Unter anderem der Aufbau des beliebten Netz-Shops in Laufenselden. Noch vor Ausbruch der Corona-Pandemie zählte der Stamm der ehrenamtlichen Helferinnen 30 Frauen, die sich die Dienste in Kleingruppen zu den Öffnungszeiten aufgeteilt haben. Neben dem Annehmen und Wegsortieren der Kleidung, der Bücher und Haushaltsgegenstände stehen die Mitarbeiterinnen den Kundinnen und Kunden gerne mit einem guten Rat zur Seite.

Die Corona-Pandemie hat wegen der langen Schließzeiten nicht nur einen erheblichen finanziellen Einbruch verursacht. Leider haben auch etwa 1/3 der Mitarbeiterinnen – auch aus Altersgründen – ihren wertvollen Dienst niedergelegt. Aus diesem Grund musste schon eine Öffnungszeit schließen. Ebenso hat es einen Einbruch der Mitarbeitenden in der Zweigstelle der Kleiderkammer in Heidenrod-Kemel gegeben. Auch hier mussten aufgrund des Mangels an Helfer\*innen die Öffnungszeiten reduziert werden.

Damit Shop und Kleiderkammer ihr Angebot nicht noch weiter reduzieren müssen, suchen wir dringend neue engagierte Menschen. Die Mitarbeit im Netz-Shop macht den Helfer\*innen viel Freude und bei einem Mitarbeiterfest einmal im Jahr dürfen sich alle auch an der tollen Gemeinschaft freuen.

**Zum Schutz der Mitarbeitenden hat die Mitgliederversammlung in der Sitzung am 7. September 2021 folgende weitere Maßnahmen beschlossen: Ab Oktober gelten die sogenannten 2G Regeln. Somit dürfen nur Kunden\*innen die einen vollen Corona-Impfschutz haben und Kinder mit gültigem Corona-Testheft (wird**



# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## über Kindergarten und Schule ausgestellt) den Laden betreten.

Die Netz-Shop Mitarbeiterinnen freuen sich an folgenden Tagen über ihren Besuch: donnerstags 15–17 Uhr, freitags und samstags 10–12.30 Uhr. Für die Zukunft gilt, dass der Shop bei einer Inzidenz von über 50 im Rheingau-Taunus-Kreis geschlossen bleiben muss. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Gies, Tel. 0170-9486778, gerne zur Verfügung.

## Mitgestalten – Du hast die Wahl

Im November finden in der katholischen Pfarrei Heilige Familie Untertaunus wieder die Wahlen der Jugendvertreter\*innen der Kirchorte und des/der Jugendsprecher\*innen der Pfarrei statt. Neben dem eigentlichen Wahlgeschehen, geht es wesentlich darum jungen Menschen eine Stimme und ein Mandat in den Kirchorten und Pfar-

reien zu geben, so zum Beispiel in den Ortsausschüssen und im Pfarrgemeinderat. Bei den teilweise tiefgreifenden Veränderungen, die in unserer Kirche stattfinden, kommt jungen Menschen eine entscheidende Bedeutung zu. Zunächst wählen die Kirchorte eine/n Jugendvertreter\*in, und Stellvertreter\*innen, welche die Interessen der Jugendlichen vor Ort vertreten. Wahlberechtigt sind alle katholischen Jugendlichen; die im Kirchort wohnen oder im Kirchort aktiv sind und am Wahltag mindestens 14, höchstens 26 Jahre alt sind. Kandidieren dürfen alle Katholik\*innen, die am Tag der Jugendsprecherwahl mindestens 16 Jahre alt sind und im Kirchort wohnen oder in der Jugendarbeit des Kirchortes aktiv sind. Wenn ihr Interesse habt zu kandidieren oder Kandidaten vorschlagen möchtet oder einfach Fragen zur Wahl habt meldet euch bei Pastoralreferent Tobias

Schirmer (mobil: 0176 64009270 oder per E-Mail: t.schirmer@heiligefamilie.net).

## Monat und Sonntag der Weltmission 2021 – missio@home

„Lasst uns nicht müde werden, das Gute zu tun“ – Interreligiöse Friedensinitiativen in Nigeria. Das Wort, das Paulus an die Gemeinden in Galatien schrieb (Gal 6,9) ist das Leitwort zum Monat der Weltmission 2021. Die missio-Aktion zeigt am Beispiel von Nigeria, was möglich ist, wenn Menschen aus diesem Geist heraus handeln. Bereits ab Anfang Oktober liegen in unseren katholischen Kirchen missio@home-Tüten zur Mitnahme aus, um den Monat der Weltmission auch zu Hause begehen zu können. Darin enthalten sind Rezeptkarten mit nigerianischen Gerichten, „Fratelli-tutti“-Würfel zur spielerischen Beschäftigung mit der Papst-Enzyklika, Teelichtban-

derole, Aufkleberbogen, Gebetskarte, Spendentüte, Kurzandachten, sowie 24 Tagesimpulse bis zum Sonntag der Weltmission am 24. Oktober.

## Allerheiligen – Allerseelen

An diesen beiden Tagen Anfang November denken wir daran, dass unsere Gemeinschaft untereinander und mit Gott im Tod nicht einfach endet. Wir glauben an ein ewiges Leben bei Gott und gedenken unserer lieben Verstorbenen und „aller Seelen“. Die Heiligen sind uns dabei Vorbilder im Glauben. Rund um das Hochfest Allerheiligen am 1. November und dem darauf folgenden Allerseelen am 2. November sind Sie zu feierlichen Gottesdiensten und Friedhofsandachten mit Gräbersegnungen eingeladen. Die genauen Termine und Orte finden Sie unter [www.heiligefamilie.net](http://www.heiligefamilie.net), im Pfarrbrief der Pfarrei, oder über örtliche Bekanntmachungen.

**HAB1PLUS Immobilien**  
Harald Baehr  
Wertermittlung • Beratung • Vermietung • Verkauf

Am Tempelhain 15, 65388 Schlangenberg  
Tel.: +49 (0) 61 29 / 53 73 49  
Mobil: +49 (0) 172 / 61 04 012  
E-Mail: HAB1PLUS@AOL.COM

Kompetenz, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein prägen unser Verständnis von Kundenorientierung.

[www.immobilien-naumann.de](http://www.immobilien-naumann.de)

**NAUMANN**  
Immobilien  
65 Jahre  
Erfolgreich in dritter Generation!

Dem Eigentümer verpflichtet – dem Käufer verbunden!

Das **Aufina-Verkaufswert-Gutachten** erstelle ich für Sie kostenlos!

*Sibylle Naumann*

**Sibylle Naumann, Aufina-Gutachterin** Tel: 0611 17 46 49 - 0

**Haus Felicia**  
Alten- und Pflegeheim GmbH

65321 Heidenrod - Ortsteil Grebenroth

Unsere zentrale Aufgabe ist die Pflege alter, behinderter und schwerstkranker Menschen.

**Wir bieten an:**  
Kurzzeitpflege – Verhinderungspflege – Vollstationäre Pflege

**Unsere Stärken**  
Eine nette, familiäre Atmosphäre, hauseigene Küche und Wäscherei, ein umfangreiches Angebot an Tagesaktivitäten wie rhythmische Gymnastik, Gedächtnistraining etc. an 6 Tagen in der Woche.

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich in allen Fragen rund um Pflege und Betreuung. Eine Besichtigung von Haus Felicia ist nach vorheriger Terminabsprache natürlich möglich.

<b>Maren Loose</b>	Heimleitung	06772-96338-0
<b>Oana Dobre</b>	Pflegedienstleitung	06772-96338-30

Haus Felicia Alten- und Pflegeheim GmbH, Panoramastr. 15, 65321 Heidenrod OT Grebenroth, Geschäftsführer: Lothar Nau  
Info: [www.haus-felicia.de](http://www.haus-felicia.de) | E-Mail: [info@haus-felicia.de](mailto:info@haus-felicia.de)

**Bestattungsinstitut Schäfer**

Inhaber Manfred Schäfer  
Bethelstraße 35, 65199 Wiesbaden

Telefon +49 (0) 611 716 98447  
Fax +49 (0) 611 716 98448  
[info@bestattungenschaefer.de](mailto:info@bestattungenschaefer.de)  
[www.bestattungenschaefer.de](http://www.bestattungenschaefer.de)

**24 Stunden rufbereit unter 0611 - 716 98 447**

Soforthilfe im Trauerfall  
**06124.2298**

**HAMM**  
Bestattungen

[www.hamm-bestattungen.com](http://www.hamm-bestattungen.com)

Jeder Mensch verdient einen würdigen Abschied.

Wir gestalten individuelle Trauerfeiern.

Adolfstraße 110  
Bad Schwalbach

Fordern Sie unsere kostenlose Broschüre an.

Wir helfen Kindern, die nie erwachsen werden.

**BUNDESVERBAND Kinderospiz e.V.**  
[www.bundesverband-kinderospiz.de](http://www.bundesverband-kinderospiz.de)  
IBAN DE03 4625 0049 0000 0290 33



# Monika Herrmann

geb. Sandner

\* 5.9.1943 † 25.8.2021

## Herzlichen Dank

allen, die ihr im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, Sie im Tode ehrten und uns in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme erwiesen haben.

**Rainer Herrmann  
mit Familie**

Hausen v. d. H., im Oktober 2021

**Zuverlässige, tüchtige  
Reinigungshilfe für 1-FH  
2–3 x 2 Std./Monat ge-  
sucht. Zuschriften unter  
Chiffre-Nr. 1040 an den  
Verlag.**

### Wohnmobile

**Wir kaufen Wohnmobile +  
Wohnwagen, 039 44-3 61 60  
www.wm-aw.de Fa.**



Holzwerkstätte  
**me. Matthias Göbel**  
Meister im Tischlerhandwerk  
**weru**  
Fachbetrieb



Matthias Göbel

Schönberger Weg 6 | 65321 Heidenrod  
Tel. 06120 7386 | [www.holzwerkstaette-gobel.de](http://www.holzwerkstaette-gobel.de)

[www.diel-boden.de](http://www.diel-boden.de)



*Beratung ist mehr  
als nur Auskunft!*

Tel.: 061 28/2 34 76

## WOHNTRÄUME WAHR WERDEN LASSEN

MIT FENSTER UND TÜREN  
VON MÜLLER+CO



Müller+Co GmbH Niederlassung  
Auf dem kleinen Feld 34  
65232 Taunusstein-Neuhof  
Telefon 06128 9148-0  
[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)

## Visuelle Badplanung

Bäder von Gottbehüt sind Komplettbäder  
... besser als gut – mit Festpreisgarantie!  
Fugenlose Duschwände, Dusch- u. Teilsanierung

Echtglasduschen – Badmöbel sehen Sie in:  
65343 Eltville • Gutenbergstraße 19  
Telefon: 06124-9061 • [www.baeder-von-gottbehuet.de](http://www.baeder-von-gottbehuet.de)

**Es gibt wieder Zuschüsse für Ihren Badumbau. Jetzt sofort Termin sichern!**

## Zuhause glücklich, weil wir da sind.

# ambulante Pflege

## Diakoniestation Bad Schwalbach / Eltville Tel. 06123/70 53 536




In Kooperation mit:  
 **JOHANNITER**

## ESWE Familien ASSIST

Damit Senioren auch im hohen Alter sicher und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben können. Und die Liebsten immer Bescheid wissen, dass alles in Ordnung ist.

Weitere Informationen unter  
[www.eswe-familien-assist.com](http://www.eswe-familien-assist.com)



## Dachdeckermeister MAX VOGEL

Bedachungen-Flachdachbau-Spenglerei  
Balkon- und Dachterrassensanierung

Tel. 0 61 24 - 42 75 • [max-vogel-bedachung.de](http://max-vogel-bedachung.de)  
Talblick 5 • 65307 Bad Schwalbach



## Fliesen Kowalski

Fliesenfachbetrieb Verlegung aller Art

## Ralf Kowalski

Nelkenstr. 8 • Schlangensbad-Bärstadt / Vogelsbergstr. 47a • 55129 Mainz

Telefon: 061 29/599971      Telefon: 061 31/581097  
Mobil: 0171/3713119      Fax: 061 31/5548615  
E-Mail: [kowalski.ralf@t-online.de](mailto:kowalski.ralf@t-online.de)



**Schenken Sie Trost!**

Bitte unterstützen Sie das Kinderhospiz Bethel für unheilbar kranke Kinder.



**Spendenkonto**  
IBAN: DE48 4805 0161 0000 0040 77  
BIC: SPBIDE33XXX  
Stichwort »Hospizkind«  
[www.kinderhospiz-bethel.de](http://www.kinderhospiz-bethel.de)

**Bethel**

133



**Deutsche Umwelthilfe**

**Wir kämpfen für Müllvermeidung und Recycling.**  
Bitte unterstützen Sie uns – werden Sie **Fördermitglied!**

Tel. 07732 9995-0 | [info@duh.de](mailto:info@duh.de) | [l.duh.de/foerdern](http://l.duh.de/foerdern)

DZI Spender-Siegel



**80 %**

**Schmetterlinge schützen**

Ein Sommer ohne Schmetterlinge? Undenkbar! Doch 80 % aller Schmetterlingsarten, die es in Deutschland gibt, sind gefährdet. Helfen Sie uns, die „Gaukler der Lüfte“ zu retten! Machen Sie mit beim „Abenteuer Faltertage“. Mehr erfahren Sie unter: [www.abenteuer-faltertage.de](http://www.abenteuer-faltertage.de)

Oder bestellen Sie die kostenlose Broschüre „Schmetterlinge schützen“: [www.bund.net](http://www.bund.net)

**BUND**  
FRIENDS OF THE EARTH GERMANY  
Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.

Am Köllnischen Park 1  
10179 Berlin  
Fax 030 275 86-440  
[info@bund.net](mailto:info@bund.net)



**NISSAN INTELLIGENT MOBILITY**

**Der NISSAN MICRA ab € 99,- mtl. leasen<sup>1</sup> mit bis zu € 2.970,- Kundenvorteil<sup>2</sup>**

**NISSAN MICRA VISIA PLUS**  
1.0 IG-T 5MT, 68 kW (92 PS), Benzin

- Intelligenter Autonomer Notbremsassistent
- Klimaanlage manuell, inkl. Pollenfilter
- Audiosystem mit Radio, USB- und Bluetooth®-Schnittstelle für Mobiltelefone und Audiostreaming

Monatliche Rate: **ab € 99,-<sup>1</sup>**

**NISSAN MICRA VISIA PLUS 1.0 IG-T 5MT, 68 kW (92 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 5,5, außerorts 3,9, kombiniert 4,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 103; Effizienzklasse: B. NISSAN MICRA: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,0-4,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 113-103; Effizienzklasse: B (Werte nach Messverfahren VO [EG]715/2007).**

<sup>1</sup>Fahrzeugpreis: € 14.519,-, inkl. € 2.171,- NISSAN Rabatt auf die unverbindliche Preisempfehlung, zzgl. € 790,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 2.650,-, Laufzeit 36 Monate (36 Monate à € 99,-), 30.000 km Gesamtleistung, eff. Jahreszins 0,99%, Sollzinssatz (geb.) 0,99%, Gesamtbetrag inkl. Überführungskosten € 4.348,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung und Überführungskosten € 6.998,-. Ein Kilometer-Leasingangebot für Neuwagen der NISSAN LEASING, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 30.09.21.  
<sup>2</sup>Maximaler Kundenvorteil gilt für den NISSAN MICRA TEKNA 1.0 IG-T Xtronic, 68 kW (92 PS), UPE € 22.890,-. Abb. zeigt NISSAN MICRA TEKNA mit Sonderausstattung.

Autohaus **SCHNEIDER** → Bärstadt

**Autohaus Schneider GmbH**  
Wambacher Str. 14  
65388 Schlangenbad-Bärstadt  
Tel.: 0 61 29 - 9 511  
[www.schneider-baerstadt.de](http://www.schneider-baerstadt.de)

**BEILAGEN am Sonntag?**

Zu günstigen Konditionen können Sie in der „LZ am Sonntag“ Ihr Prospekt beilegen lassen. Ihr Prospekt erscheint an dem Tag, an dem der Leser in der Regel am meisten Zeit und Ruhe zum Lesen hat. Anschaffungen werden in der Familie bevorzugt sonntags diskutiert; hier kann Ihre Beilage wirksame Entscheidungshilfen geben.

**TESTEN SIE UNS!**

Gerne steht Ihnen unser Vertrieb für ausführliche Infos unter Telefon 06128/944-220, Fax 06128/944-222 oder [anzeigen@lzsonntag.de](mailto:anzeigen@lzsonntag.de) zur Verfügung.

**LZ am Sonntag**  
Lokalzeitung für den Untertaunus

# Garten im Herbst

## CONTAINERDIENST SPRENGART

### Transporte und Entsorgung



Ihr Schlangenbader  
Kübeldienst

Familienbetrieb seit 1964

Telefon: 061 29/51 2828

Büro Wiesbaden, Tel. 0611/9490908

## METALLBAU WIELAND

SONNENSCHUTZTECHNIK

Carports · Geländer · Tore · Balkone · Zäune  
Treppen · Überdachungen · Sonnenschutz

Rheinstraße 21 A · 56355 Nastätten · Tel. 06772/953320  
info@metallbau-wieland.de · www.metallbau-wieland.de



Garten-Landschaftsbau BUFF

65388 Schl.- Bärstadt

Grün- Pflasterarbeiten

Pflege und Neubau ihrer

Außenanlage / Baumfällung u. -pflege

kostenlose Angebote und Termine unter  
06129/9699 od. 0174/9199571

## AARTOL

BAUSTOFFHANDEL GmbH & Co. KG

- Material u. Rohstoffe für Rohbau, Innenausbau und Außenanlagen
  - Brennstoffe
  - Farben
  - Vinyl- und Laminatböden
  - Fliesen
- AARSTRASSE 9  
65307 BAD SCHWALBACH
- TELEFON 0 61 24 - 7 02 07 55  
TELEFAX 0 61 24 - 5 08 96 76  
MOBIL 0157 - 85 79 04 10
- Aartalbaustoffhandel@web.de

• Anlieferungsservice

## Gartenarbeit im Herbst

Von der Kali-Düngung für den Rasen über den Winterschutz im Beet bis zum Herbstschnitt der Hecken – Gartenfans bereiten sich jetzt langsam auf den kommenden Winter vor.

Im Garten gibt es immer etwas zu tun. Das gilt ganz besonders für den Herbst. Denn damit das Grün den Winter gut übersteht, ist es wichtig, jetzt einige Maßnahmen zu ergreifen. Die Gartenexperten von „Blumen – 1000 gute Gründe“ erklären, welche Aufgaben in den verschiedenen Bereichen des Gartens warten:

### Rasen

Gras wächst bis ca. neun Grad Bodentemperatur weiter. Bis dahin sollte man auf jeden Fall noch mähen, denn zu lange Halme knicken im Winter durch Nässe und Schnee leicht um und sind anfällig für Pilze und Krankheiten. Die ideale Länge liegt etwa bei fünf Zentimetern. Eine letzte Herbstdüngung tut dem Rasen ebenfalls gut. Wichtig ist dabei ein hoher Kalium-Anteil, denn dadurch werden die Gräser härter und robuster gegen die Kälte. Laub sollte man regelmäßig harken, da der Rasen darunter ebenfalls leicht krank wird oder eingeht.

### Beete

Überall sonst im Garten kann man das Laub liegen lassen. Vor allem in den Beeten schützt es den Boden vor der Kälte, bietet nützlichen Insekten Unterschlupf und gibt Nährstoffe bei der Verrottung ab. Darüber hinaus sollte man von den Stauden lediglich kranke Blätter und Triebe abschneiden und kälteempfindliche Pflanzen mit einem Extra-Winterschutz versehen. Dazu gehört zum Beispiel, dass man

hohe Gräser zusammenbindet oder bei Rosen die Veredelungsstelle mit etwas Erde oder Laub anhäufelt.

### Hecken und Bäume

Hecken und Bäume kann man im Herbst ein letztes Mal schneiden. Ein guter Zeitpunkt ist gekommen, wenn in der Nacht die Temperaturen um oder unter dem Gefrierpunkt liegen. Dann wachsen sie nämlich nicht weiter und bleiben für den Rest des Winters „in Form“. Droht allerdings starker Frost unter fünf Grad minus, ist es zum Schneiden zu spät, dann könnten die Pflanzen durch einen Rückschnitt Schaden nehmen. Von den Obstbäumen und ringherum sollte man unbedingt alle Früchte ernten und einsammeln. Sonst bilden sie einen idealen Nährboden für Krankheitserreger und Pilze, die darin überwintern und im nächsten Jahr wieder ausbrechen.

### Neupflanzung

Sowohl für Stauden als auch Gehölze ist der Herbst ein guter Pflanzzeitpunkt, solange der Boden frostfrei ist. Die Pflanzen sind dann nicht in ihrer Wachstumsperiode und benötigen weniger Energie. Bis zum nächsten Frühjahr können sie sich gut einwurzeln und überstehen den Sommer mit Hitze und Trockenheit besser. Außerdem sollte man schon einmal an die Blüten des nächsten Jahres denken und Zwiebeln und Knollen von Frühjahrsblühern setzen.

Damit der Herbst dann nicht so nass und grau wirkt, hilft eine farbenfrohe Dekoration mit spätblühenden Pflanzen und buntem Laub. Viele Tipps dafür hat die Website der Initiative unter [www.1000gutegrunde.de](http://www.1000gutegrunde.de)

# Garten im Herbst

## Lebendigkeit mit Mauern

Eleganter und vielseitiger Hingucker



txn. Der besondere Lieblingsplatz im Garten: Mit dem eleganten und schmalen Mauersystem Adina – hier im nuancierten Farbton „Moonlightschwarz“ – lassen sich kleinere Böschungen einfassen oder Terrassen begrenzen. Die Steine haben zwei Sichtseiten: Eine Seite ist gebrochen, die andere feingestrahlt. So können faszinierende Optiken gestaltet werden, wie hier im klassisch-gemischtem Aufbau. Foto: Kann/txn

txn. Mauerelemente eignen sich hervorragend für die Gestaltung des Außenbereichs: Mit ihnen lassen sich Beete einfassen oder Hänge abfangen.

Terrassen werden mit Mauern schön umrandet und geben der Fläche einen Abschluss. Zudem können mit Mauerelementen auch kleine „Räume“ im Garten geschaffen werden. So lassen sich lauschige Lieblingsplätze schaffen – zum Spielen und Entspannen oder auch zum Beisammensitzen und Grillen. Dabei sehen die Elemente aus Betonstein auch gut aus. Die langen und schmalen Steine des Adina-Mauersystem von Kann sorgen dank ihrem modernen Charakter für eine lebhaft und elegante Optik. Jedes Element hat eine unterschiedliche Sichtseite: So ist sie auf der einen Seite attraktiv gebrochen und auf der anderen feingestrahlt. Dadurch entsteht ein ganz eigener visueller Effekt, der immer wieder aufs Neue fasziniert. Das macht auch

die Gestaltung besonders, denn es stehen unterschiedliche Möglichkeiten zur Verfügung. So können beide Mauerseiten im gemischten Look oder die eine Seite glatt und die Rückseite in gebrochener Optik aufgebaut werden. Natürlich lassen sich auch unterschiedliche Muster anlegen – ganz nach dem Geschmack der Bewohner. Damit erhält der Außenbereich seinen ganz eigenen Charakter.

Die Elemente des Adina-Mauersystems sind in zwei unterschiedlichen, nuancierten Farbtönen erhältlich. Natürlich und gleichzeitig modern wirken die Mauerelemente in „Titangrau“. Eine edle und hochwertige Optik zieht mit der Farbe „Moonlightschwarz“ in den Außenbereich ein. Die frostbeständigen Mauerelemente gibt es außerdem in zwei unterschiedlichen Formaten.

Weitere Informationen gibt es unter [www.kann.de](http://www.kann.de). Dort kann auch nach dem nächstgelegenen Händler gesucht werden.

Pergola-Markisen  
LÄSSIG LOUNGEN BEI WIND & WETTER

**SAPULOWITSCH** prime  
platin partner

seit 60 Jahren stellen wir alles in den Schatten

Gottfried-Keller-Str. 8 • 65232 Taunusstein-Hahn  
Telefon +49 (0) 6128 23061  
[www.sapulowitsch.de](http://www.sapulowitsch.de)

ROLLÄDEN • GARAGENTORE • SONNENSCHUTZ • GARTENMÖBEL

seit 1945

# Becker

Ihr Baumarkt für...

HAUS ■ GARTEN ■ TIER

NIKOLAUS-AUGUST-OTTO-STRASSE 18 • 65307 BAD SCHWALBACH  
TELEFON: 06124/72797-0 • FAX: 06124/72797-29  
E-MAIL: [BAUMARKT@BAUSTOFFE-BECKER.COM](mailto:BAUMARKT@BAUSTOFFE-BECKER.COM)

UNSER BAUSTOFF-FACHHANDEL BLEIBT BESTEHEN!  
BAHNHOFSTRASSE 22 • TELEFON: 06124/2309 • TELEFON: 06124/9980

## Ranchzaunbretter

Lärche/Douglasie

sowie Zubehör wie Pfosten, Schrauben und Farbe

Holz Müller  
Sie haben die Idee, wir vielleicht das Holz.

aus unserem Gartenprogramm!

**Holz Müller GmbH** Der Holzfachhandel für Jedermann  
Platter Straße 88 Telefon: (0 61 28) 81 33-0  
65232 Taunusstein-Wehen Telefax: (0 61 28) 81 33-4 00  
E-Mail: [verkauf@holzmueller.de](mailto:verkauf@holzmueller.de)



# TEAM DEUTSCHLAND SONDERMODELLE



Bis zu  
**10 JAHRE  
GARANTIE<sup>3</sup>**

TOYOTA EASY FINANZIERUNG

**99 €<sup>1</sup>**

MONATLICH

**Toyota Aygo Team Deutschland:** 15"-Leichtmetallfelgen, Smartphone Integration powered by Pioneer\*, Multimedia-Audiosystem x-touch inkl. Rückfahrkamera, Klimaanlage, Überführungs-/Zulassungskosten u.v.m.  
\*Pioneer ist eine eingetragene Marke der Pioneer Corporation.

Kraftstoffverbrauch Toyota Aygo Team Deutschland, Benziner 1,0-l-VVT-i, 53 kW (72 PS), 5-Türer, 5-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 4,9/3,6/4,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 93 g/km. Gesetzl. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten (Kraftstoffverbrauch kombiniert nach WLTP 5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert nach WLTP 120 g/km). Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup> Unser Finanzierungsangebot<sup>2</sup> für den Toyota Aygo Team Deutschland. Hauspreis: 13.092,70 €, Anzahlung: 2.955,83 €, einmalige Schlussrate: 5.876,00 €, **Nettodarlehensbetrag: 10.136,87 €**, Gesamtbetrag: 11.717,00 €, Vertragslaufzeit: 60 Monate, **gebundener Sollzins: 3,92 %**, **effektiver Jahreszins: 3,99 %**, 59 mtl. Raten à 99,00 €.

<sup>2</sup> Ein Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.10.2021.** Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach §6a Abs. 4 PAngV.

<sup>3</sup> Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.de/relax](http://www.toyota.de/relax) oder bei uns im Autohaus.

Unser Autohaus vermittelt ausschließlich Darlehensverträge der Toyota Kreditbank GmbH.  
Zusätzliche attraktive Angebote zu Serviceleistungen erhalten Sie bei uns im Autohaus.

**Autohaus  
BERTRAM<sup>GmbH</sup>**

**WIESBADEN-RHEINGAU/TAUNUS  
65396 Walluf • Am Klingenberg 8  
Telefon: 06123 - 99770**